L. 8753/2.
L. 8768/2.

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 27e februari en de 10e maart 1964 door de Minister van Volksgezondheid en van het Gezin verzocht hem van advies te dienen :

1° over een ontwerp van wet "strekkende tot verhoging van de pensioenen en toelagen van sommige rechthebbenden van burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1914-1918 en van de oorlog 1940-1945 en tot het aanbrengen van sommige aanpassingen aan de wetten betreffende de pensioenen, toelagen en vergoedingen van die burgerlijke slachtoffers en hun rechthebbenden", en

2° over een ontwerp van wet "tot wijziging van artikel 15 van de wet van 15 maart 1954 betreffende de herstelpensioenen voor de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 en hun rechthebbenden, gewijzigd bij de wet van 24 april 1957, en van artikel 5 van de wetten op het herstel te verlenen aan de burgerlijke oorlogsslachtoffers, gecoördineerd bij het koninklijk besluit van 19 augustus 1921 gewijzigd bij de wetten van 28 juli 1953 en 24 april 1957",

heeft de 16e april 1964 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Santé publique et de la Famille, les 27 février et 10 mars 1964, d'une démande d'avis :

1° sur un projet de loi "tendant à augmenter les pensions et allocations de certains ayants droit de victimes civiles de la guerre 1914-1918 et de la guerre 1940-1945 et à apporter certains aménagements aux lois relatives aux pensions, allocations et indemnités de ces victimes civiles et de leurs ayants droit", et

2° sur un projet de loi "modifiant l'article 15 de la loi du 15 mars 1954 relative aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit modifiée par la loi du 24 avril 1957, et l'article 5 des lois sur les réparations à accorder aux victimes civiles de la guerre coordonnées par l'arrêté royal du 19 avril 1921 modifiées par les lois du 28 juillet 1953 et du 24 avril 1957",

a donné le 16 avril 1964 l'avis suivant :

ALGEMENE OPMERKINGEN.

I. Het eerste ontwerp van wet (L. 8753/2) heeft tot doel aan de burgerlijke slachtoffers van beide oorlogen en hun rechthebbenden een aantal nieuwe voordelen te verlenen.

Van die gelegenheid wordt gebruik gemaakt om :

1° de wet van 15 maart 1954 betreffende de herstelpensioenen voor de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 en hun rechthebbenden op een aantal punten te verduidelijken of aan te vullen;

2° een verschil in termijn te doen verdwijnen dat ingevolge een redactiefout in de wet van 2 april 1958 tot wijziging van het statuut der werkweigeraars was geslopen.

Het tweede ontwerp van wet (L. 8768/2) heeft tot doel, zowel in de wetgeving betreffende de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1914-1918 als in die betreffende de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945, de aanpassing door te voeren welke noodzakelijk is geworden ingevolge de wijzigingen welke de fiscale wetgeving heeft ondergaan sedert de wet van 20 november 1962 houdende hervorming van de inkomstenbelastingen.

Het aan het fiscaal recht ontleende criterium dat beide wetgevingen gebruiken om de rechten van de ascendenten te bepalen, wordt aangepast aan de nieuwe wetgeving inzake inkomstenbelastingen.

.../...

II. Aangezien het tweede ontwerp van wet slechts twee bepalingen bevat en deze elk de wijziging beogen van een artikel dat ook door het eerste ontwerp wordt gewijzigd, is het raadzaam de bepalingen van het tweede ontwerp in het eerste ontwerp op te nemen.

Om redenen welke verder in dit advies zullen worden aangegeven, komt het als aangewezen voor een aantal wetsbepalingen welke het eerste ontwerp van wet slechts gedeeltelijk wijzigt, in hun geheel te vervangen. Dat ook de twee wetsbepalingen welke het tweede ontwerp wijzigt daaronder voorkomen, is een argument te meer voor de versmelting van beide ontwerpen, indien men niet het gevaar wil lopen de wetgever te verplichten de behandeling van het ene ontwerp, omwille van moeilijkheden van legistiek, te moeten uitstellen tot het andere ontwerp kracht van wet zal verkregen hebben.

In dit advies worden de twee artikelen van het tweede ontwerp (L. 8768/2) behandeld in het raam van het eerste ontwerp (L. 8753/2) : het ene bij artikel 2, het andere bij artikel 12. Waar sprake is van het ontwerp zonder meer, wordt het ontwerp L. 8753/2 bedoeld; het ontwerp L. 8768/2 wordt steeds met zijn nummer vermeld.

III. Het enige artikel van hoofdstuk I van het ontwerp beoogt een aantal wijzigingen te brengen in artikel 3 van de wet van 16 maart 1954.

.../...

In zijn oorspronkelijke versie was artikel 3, § 1, van de wet van 16 maart 1954 alleen een boekhoudkundige bepaling. De uitkeringen welke aan de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1914-1918 werden verleend krachtens artikel 2 van de gecoördineerde wetten van 19 augustus 1921, zouden met de bijkomende toelage welke krachtens artikel 11, § 1, van de wet van 28 juli 1953 daaraan was toegevoegd, voor het houden van het Grootboek der pensioenen slechts één geheel meer uitmaken. Hetzelfde werd gezegd over de speciale vergoedingen welke die slachtoffers genoten en de speciale bijkomende toelage welke krachtens artikel 11, § 2, van de wet van 28 juli 1953 daaraan was toegevoegd.

Door vervanging van die oorspronkelijk louter boekhoudkundige bepaling werden bij artikel 1 van de wet van 24 april 1957 nieuwe autonome schalen ingevoerd. Bovendien bepaalde artikel 7, § 1, van dezelfde wet een dubbele verhoging van die nieuwe bedragen voor de toekomst.

Het gevolg van dat alles is geweest :

1° dat de bedragen welke vandaag nog steeds voorkomen in artikel 2 van de gecoördineerde wetten van 19 augustus 1921, traditionele zetel van de materie, impliciet volledig opgeheven zijn;

2° dat de momenteel van toepassing zijnde schalen voorkomen in een artikel van een wet die oorspronkelijk niet tot doel had nieuwe bedragen in te voeren, en

.../...

dat het, trouwens veel te lange, opschrift van die wet van 16 maart 1954 niet meer aangeeft welke lading het dekt.

De integratie van die impliciete wijzigingen van de wet van 24 april 1957 in een nieuwe tekst voor artikel 2 van de gecoördineerde wetten van 19 augustus 1921, is de enig afdoende oplossing om aan die tegenstrijdigheden en complicaties een einde te stellen.

In dat nieuwe artikel 2 van de gecoördineerde wetten zouden de bepalingen van artikel 1, 1° en 2°, van het ontwerp hun normale plaats kunnen vinden. Ook de bepalingen van artikel 21, eerste lid, zouden er moeten in opgenomen worden.

Dat zou meteen toelaten de artikelen 1 en 2 van het ontwerp samen te brengen onder het opschrift van het hoofdstuk II van het ontwerp. Het omslachtig en misleidende opschrift van hoofdstuk I zou dus vervallen.

IV. a) Koppeling van de voordelen aan de schommelingen van het indexcijfer der kleinhandelsprijzen.

De aan de burgerlijke slachtoffers van beide oorlogen en hun rechthebbenden toegekende voordelen werden aan de schommelingen van het indexcijfer der kleinhandelsprijzen gekoppeld bij artikel 5 van de wet van 16 maart 1954. Die bepaling breidde tot de beide wetgevingen inzake

.../...

burgerlijke invaliditeitspensioenen de regeling uit welke artikel 1 van dezelfde wet invoerde voor de militaire pensioenen en de vergoedingspensioenen.

Die regeling steunde op het indexcijfer der kleinhandelsprijzen berekend op basis van de referentiejaren 1936-1937-1938.

Sedert juli 1955 wordt dat indexcijfer echter niet meer berekend. Het werd, van diezelfde maand af, vervangen door een indexcijfer dat berekend wordt op basis van het referentiejaar 1953. Een vaste verhouding tussen het oude en het nieuwe indexcijfer bestaat er niet, omdat ook de wijze van berekening werd gewijzigd : de in aanmerking genomen produkten zijn niet helemaal dezelfde en de ponderatie van de in verschillende delen van het land genoteerde prijzen werd veranderd. De verdere toepassing van de oude koppelingsregeling is derhalve sedert 1955 onvermijdelijk min of meer arbitrair moeten gebeuren.

Daarbij komt dat de wet van 12 april 1960 tot eenmaking van de verschillende stelsels van koppeling aan het indexcijfer der kleinhandelsprijzen alle bestaande mobiliteitsregelingen vervangen heeft door een unieke regeling gesteund op het nieuwe indexcijfer 110, waaraan de bedragen gekoppeld werden zoals zij, elk volgens hun specifieke regeling, op 1 januari 1960 waren vermeerderd. Toegepast op de voordelen van de beide wetgevingen inzake

.../...

burgerlijke invaliditeitspensioenen, betekent zulks dat men de bedragen welke in de beide wetgevingen geschreven zijn met 12,5 t.h. moet vermeerderen om het bedrag te kennen waarop het thans van kracht zijnde mobiliteitsregime van toepassing is.

Zulks geeft aanleiding tot ingewikkelde berekeningen.

Om, bijvoorbeeld, de incidentie te becijferen van de verhoging van 5 t.h. welke op grond van de wet van 12 april 1960 op dit ogenblik toegekend wordt, moet men de in de wet vermelde bedragen eerst met 12,5 t.h. vermeerderen en de 5 t.h. pas op die bedragen berekenen. Dat wil zeggen dat de bedragen van de wet te vermeerderen zijn met :

$$12{,}5 \text{ t.h.} + \frac{112{,}5 \times 5 \text{ t.h.}}{100} = 12{,}5 \text{ t.h.} + 5{,}625 \text{ t.h.} = 18{,}125 \text{ t.h.}$$

Dat heeft ook voor gevolg dat nieuwe voordelen of de verhoging van bestaande voordelen steeds moeten worden uitgedrukt er rekening mee houdend dat die bedragen aan een dubbele indexverhoging zullen onderworpen zijn. De in het ontwerp ingeschreven bedragen zijn dus erg misleidend.

Aan al die nutteloze complicaties kan een einde worden gesteld door de volgende gecombineerde maatregelen :

.../...

1° de afschaffing van de koppeling aan het indexcijfer berekend op basis van de referentieperiode 1936-1938;

2° de verhoging met 12,5 t.h. van al de bedragen welke in de wetgeving en in het wetsontwerp voorkomen;

3° de koppeling van die nieuwe bedragen aan de spil 110 van het huidige indexcijfer.

Het voorliggende ontwerp biedt een uitzonderlijke gelegenheid om dat oogmerk te verwezenlijken.

Vele bepalingen van de beide wetgevingen waarin bedragen voorkomen, worden door het wetsontwerp gewijzigd. Bovendien wordt, om andere redenen elders in dit advies uiteengezet, door de Raad van State de volledige vervanging voorgesteld van de artikelen 2 en 5 van de gecoördineerde wetten van 19 augustus 1921, de twee bepalingen welke al de bedragen van de wetgeving 1914-1918 bevatten.

Het zal dus volstaan :

1° de twee overblijvende bepalingen uit de wetgeving 1940-1945 eveneens in het ontwerp op te nemen, met het enig doel de bedragen die er in voorkomen met 12,5 t.h. te verhogen (zie : artikel 6, 1°, en artikel 8, 1°, van de voorgestelde tekst);

2° in elk van beide wetgevingen een artikel in te voegen waarbij de koppeling aan het mobiliteitsregime van de wet van 12 april 1960 wordt geregeld (zie : artikelen 3 en 16 van de voorgestelde tekst).

.../...

b) Bedragen die onder meer uit een bij koninklijk besluit vast te stellen coëfficiënt zijn samengesteld.

In beide wetgevingen worden sommige voordelen uitgedrukt in een vast bedrag dat te vermenigvuldigen is met een bij koninklijk besluit vast te stellen coëfficiënt.

Bij koninklijk besluit van 8 april 1954 (Belgisch Staatsblad, 13 mei) werd, voor de wetgeving 1940-1945, die coëfficiënt op 2,25 bepaald. Hij werd nooit gewijzigd, en bij artikel 3, § 2, van de wet van 16 maart 1954 zelfs gestabiliseerd, zowel voor de wetgeving 1914-1918 als voor de wetgeving 1940-1945.

Het coëfficiëntmechanisme, dat sedert de indexatie overbodig lijkt, is niet alleen ingevolge de wettelijke stabilisatie onbruikbaar geworden :

1° in de wetgeving 1914-1918 wordt in het enige geval waarin een coëfficiënt bestond het voordeel nu door het ontwerp van wet in een globaal bedrag uitgedrukt;

2° in de wetgeving 1940-1945 wordt de coëfficiënt in twee gevallen waarin hij bestond, door het ontwerp geschrapt. Hij zou dus slechts in twee andere gevallen blijven bestaan en het doel waarvoor hij blijkbaar uitgedacht werd, zou slechts gedeeltelijk meer kunnen bereikt worden.

.../...

De in verband met de nieuwe indexatie voorgestelde vervanging van al de bedragen, zou toelaten het coëfficiëntmechanisme meteen in beide wetgevingen overal te schrappen.

V. a) Interpretatieve wijzigingen.

Onder de bepalingen van het ontwerp welke wijzigingen aanbrengen in de wet van 15 maart 1954 betreffende de herstelpensioenen voor de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 en hun rechthebbenden, zijn er vier waaraan terugwerkende kracht wordt verleend tot op de datum van inwerkingtreding van die wet, namelijk artikel 3, artikel 5, artikel 8, 2°, en artikel 12.

Artikel 8, 2°, beoogt de invoering van een nieuwe en onbetwistbaar voordeliger regeling.

In de andere drie gevallen echter gaat het, volgens de verstrekte inlichtingen, enkel om beschikkingen met een interpretatief karakter.

In feite worden door die bepalingen wettelijke beschikkingen, die al tien jaar bestaan en waarvan de betekenis door met gezag van gewijsde beklede beslissingen werd vastgelegd, met terugwerkende kracht, ten gronde gewijzigd.

Alhoewel het de wetgever natuurlijk vrijstaat aldus te werk te gaan, verdient een dergelijk procédé geen aanbeveling.

.../...

Waar artikel 24 van het ontwerp echter de herziening mogelijk maakt van de uitvoerbare beslissingen welke met die nieuwe bepalingen niet zouden overeenstemmen, meent de Raad van State het strengste voorbehoud te moeten maken.

Gesteld dat de bedoelde beschikkingen werkelijk interpretatief zouden zijn, dan zou de herziening ten aanzien van de met gezag van gewijsde beklede beslissingen een afwijking van een algemeen aanvaard beginsel zijn.

Daarbij komt dat de beschikkingen van de artikelen 3 en 5 naar de letter strenger zijn dan de beschikkingen welke ze beogen te vervangen. De herziening zou in die gevallen de retroactieve vermindering van rechten kunnen voor gevolg hebben, wat nochtans niet het inzicht van de Regering lijkt te zijn. Het is de bedoeling die rechten zelfs in de toekomst te eerbiedigen. De herziening heeft dus voor die gevallen geen enkele reden van bestaan.

De verwijzing naar de artikelen 3 en 5 welke in artikel 24 voorkomt, moet dus vervallen.

b) Vrijwaring van verkregen rechten.

Een aantal andere bepalingen waarmee een wijziging van de wet van 15 maart 1954 wordt beoogd, werden daarentegen in het ontwerp opgenomen, opdat ook de personen over wier aanvraag reeds bij uitvoerbare beslissing uitspraak werd gedaan er zouden van genieten. In die gevallen is de uitsluiting van de herziening a priori onmogelijk.

.../...

De herziening op grond van die bepalingen kan echter in sommige gevallen in het nadeel van de betrokkenen uitvallen. Sommige nieuwe beschikkingen zijn immers niet onder alle oogpunten voordeliger dan de vorige (zie bijvoorbeeld artikel 13, 1°, dat het genot van het pensioen of de vergoeding gedurende ten minste een jaar eist); in andere gevallen zou de herziening de rechtzetting mogelijk maken van bij de eerste beslissing ten voordele van de betrokkene begane vergissingen.

Volgens de verstrekte inlichtingen, is het nochtans ook hier de bedoeling van de Regering de verkregen rechten in niets te verminderen.

Een formele tekst is daartoe echter onontbeerlijk. Veiligheidshalve worde hij in algemene bewoordingen gesteld (zie artikel 25, tweede lid, van de door de Raad van State voorgestelde tekst).

OPMERKINGEN BETREFFENDE DE TEKST.

Opschrift.

In de Nederlandse tekst schrijve men : "... aanpassingen in de wetten ...".

.../...

Aanhef.

In de Franse tekst schrijve men : "Sur la proposition ...".

Hoofdstukken I en II.

Het artikel 1 brenge men over naar hoofdstuk II, na het te hebben omgewerkt in de zin welke hierboven in de algemene opmerking III werd gesuggereerd.

Het opschrift van hoofdstuk I moet vervallen.

In het opschrift van hoofdstuk II is de vermelding van de wijzigingswetten overbodig.

Artikelen 1 en 21.

De in dit advies voorgestelde nieuwe tekst bevat in zijn artikel 1, onder vorm van een nieuw artikel 2 van de gecoördineerde wetten op het herstel te verlenen aan de burgerlijke oorlogsslachtoffers, de coördinatie van alle formele en impliciete wijzigingen en aanvullingen welke het oorspronkelijke artikel 2 ondergaan heeft (zie hierboven : algemene opmerking III).

De vroegere wettelijke bepalingen werden, telkens het mogelijk was, zo letterlijk mogelijk overgenomen. Zij worden in voetnoot vermeld.

.../...

De bepalingen van de artikelen 1 en 21 van het ontwerp vinden in dit nieuwe logisch geheel hun normale plaats.

Artikel 1, 1°, worde erin opgenomen als tweede lid van § 2.

Artikel 1, 2°, worde het tweede lid van § 4. Om met zekerheid te kunnen uitmaken welke vergoedingen uit de bijlage III van de wet van 5 mei 1936 worden bedoeld, precisere men dat het gaat om de vergoedingen bepaald in de rubriek "Bovenste ledematen". De vermelding van de nieuwe bedragen in de wet zelf verdient aanbeveling.

Artikel 1, 3°, heeft in de voorgestelde tekst geen voorwerp meer.

Artikel 1, 4°, moet eveneens vervallen (zie : algemene opmerking IV, b).

Artikel 21, eerste lid, vorme een afzonderlijke § 5. De uitdrukking "burgerlijk zwaar-invaliden",die aan geen bijzonder juridisch begrip beantwoordt, vereenvoudige men tot "invaliden". Het voegwoord "en" tussen paraplegie en hemiplegie wordt best weggelaten of vervangen door het voegwoord "of".

Artikel 21, tweede lid, moet wegvallen.

.../...

Artikel 21, derde lid, wordt beter ondergebracht in het hoofdstuk gewijd aan de bijzondere bepalingen (zie artikel 23, § 1, van de voorgestelde tekst). Die bepaling mag alleen gelden voor de personen welke op het ogenblik van de inwerkingtreding van de wet de gestelde voorwaarden zullen vervullen.

Artikel 2 en artikel 2 van het ontwerp L. 8768/2.

Beide artikelen hebben betrekking op de rechthebbenden van de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1914-1918.

De zetel van heel die materie is het artikel 5 van de gecoördineerde wetten van 19 augustus 1921, dat volledig vernieuwd werd bij artikel 3 van de wet van 28 juli 1953.

Die tekst onderging sedertdien twee impliciete wijzigingen, welke beide verband hielden met het vaderlandlievende karakter van de daad die oorzaak was van het overlijden van het slachtoffer.

Aan de weduwen van een slachtoffer wiens overlijden het gevolg was van een vaderlandlievende daad als omschreven in artikel 2 van de gecoördineerde wetten, verleende de wet van 28 juli 1953, op voorwaarde van voorafgaand huwelijk, een verhoogde uitkering. Dezelfde wet verleende echter bij assimilatie hetzelfde voordeel in twee gevallen waarin het overlijden van het slachtoffer

.../...

niet het gevolg was van een vaderlandlievende daad in de zin van artikel 2 van de gecoördineerde wetten (zie artikel 5, § 1, 1°, a, derde lid, van de gecoördineerde wetten van 19 augustus 1921, zoals gewijzigd bij artikel 3 van de wet van 28 juli 1953).

Bij de wet van 3 februari 1958 werd nadien echter ook in artikel 2 van de gecoördineerde wetten het begrip "vaderlandlievende daad" in dezelfde zin uitgebreid, met het gevolg dat artikel 5, § 1, 1°, a, derde lid, overbodig is geworden. Men schrappe daarom in het ontwerp artikel 2, 1°, a, derde lid, dat de letterlijke weergave van die tekst is.

Een tweede impliciete wijziging onderging het in 1953 vervangen artikel 5 van de gecoördineerde wetten, door artikel 4 van de wet van 16 maart 1954.

Krachtens die beschikking werd aan een aantal rechthebbenden een verhoging van uitkering van 10 t.h. toegekend in geval van overlijden van het slachtoffer ingevolge een vaderlandlievende daad in de zin waarin dat begrip in 1953 was uitgebreid ten voordele van de weduwe die vóór het schadelijk feit in het huwelijk was getreden.

Het ware wenselijk die voordelen, welke trouwens niet voor alle rechthebbenden gelden, in artikel 5 van de gecoördineerde wetten op te nemen.

.../...

Gelet op de redenen uiteengezet in de algemene opmerking IV ten voordele van de vervanging van al de bedragen en gelet op het feit dat artikel 2 van het ontwerp L.8768/2 dat deel van artikel 5 dat betrekking heeft op de ascendenten grotendeels vervangt, komt het ook hier eenvoudiger voor artikel 5 van de gecoördineerde wetten in zijn geheel te vervangen.

Die werkwijze laat toe de tekst welke artikel 2, 2°, van het ontwerp achteraan in artikel 5 als een § 3 bijvoegt, op de plaats te brengen waar hij logisch thuishoort.

De tekst worde bovendien in paragrafen ingedeeld, om de lezing van de oude, trouwens grammaticaal niet correct gebouwde tekst te vergemakkelijken. Voor de rest dienen de bestaande teksten zoveel mogelijk letterlijk te worden overgenomen.

In de tekst in dit advies voorgesteld voor artikel 2, vindt men artikel 2, 1°,terug als § 2, 1° en 2°.

Artikel 2, 2°, moet daar logisch § 2, 3°, worden. Het eerste en het tweede lid versmelte men tot één lid, om ze beter te doen harmoniëren met de voorafgaande bepalingen. De redactie van het derde lid moet worden verduidelijkt. Het vierde lid wordt overbodig, ingevolge de nieuwe plaats welke aan de beschikkingen van artikel 2, 2°, in het nieuwe geheel van artikel 5 van de gecoördineerde wetten wordt toegewezen.

.../...

Het vijfde en het zesde lid van artikel 2, 2°, dienen naar het hoofdstuk gewijd aan de bijzondere bepalingen te worden overgebracht, wat een aanpassing van de redactie vergt (zie artikel 24, § 1, van de voorgestelde tekst).

De termijn voor het indienen van de aanvragen op een vaste datum stellen (namelijk één jaar te rekenen van de datum af waarop § 3 van kracht wordt, dit wil zeggen één jaar te rekenen van 1 januari 1964) is een gevaarlijk procédé. De nuttige duur van die termijn wordt immers afhankelijk gemaakt van de datum van inwerkingtreding van de wet, en kan zelfs geheel vervallen, indien die datum na 31 december 1964 moest vallen. Men late die termijn van één jaar pas aanvangen op de datum van inwerkingtreding van de wet.

Artikel 2 van het ontwerp L. 8768/2 is in het voorgestelde nieuwe artikel 5 van de gecoördineerde wetten als § 4, 2°, opgenomen.

Het lijkt verkieslijk niet aan de hypothesen van een enkele of twee gerechtigden te herinneren, omdat de cumulatieregels van de pensioenwetgeving niet dezelfde zijn als die van de fiscale wetgeving waar naar verwezen wordt. Men spreke eenvoudig van "de gerechtigden".

Het derde lid is logisch meer op zijn plaats vóór het tweede lid.

Men vulle het vierde lid aan ter vrijwaring van de rechten van de ascendenten waaraan de verhoogde uitkeringen werden verleend op grond van de vroeger geldende bepalingen.

.../...

Het 1° van het laatste lid make het voorwerp uit van een bijzondere bepaling (zie : artikel 22 van de voorgestelde tekst).

De tekst worde vervolledigd met een zelfde beschikking als degene welke artikel 1, laatste lid, van het ontwerp L. 8768/2 behelst voor de wetgeving 1940-1945.

Nieuw artikel 3.

Het is nodig, in de wetgeving op het herstel te verlenen aan de burgerlijke oorlogsslachtoffers zelf, verder te preciseren hoe de algemene regeling van de wet van 12 april 1960 inzake de koppeling aan de schommelingen van het indexcijfer der kleinhandelsprijzen in deze bijzondere materie zal worden toegepast.

Van de gelegenheid kan gebruik worden gemaakt, om een afrondingsregel in de wet te schrijven die de trimestriële betaling van de voordelen moet vergemakkelijken.

Artikel 3 van de voorgestelde tekst regelt die aangelegenheden voor de wetgeving van de oorlog 1914-1918.

.../...

Hoofdstuk III.

De vermelding van de wijzigingswet moet in het opschrift vervallen.

Artikel 3.

De door de Regering voorgestelde vervanging van "leger" door "oorlogvoerende legers" is te restrictief. Die term omvat eveneens de geallieerde en vijandige legers, hetgeen de bedoeling is, doch hij omvat niet meer het Belgisch leger nadat het terug op vredesvoet werd gebracht. De uitdrukking "het Belgisch leger of een der vreemde oorlogvoerende legers" gaat dat bezwaar uit de weg.

Artikel 4.

Dit artikel bevat een regeling die verband houdt met het statuut van de werkweigeraars en de wijzigingen welke aan dat statuut gebracht werden bij de wet van 2 april 1958.

Het worde naar de vorm omgewerkt tot een aanvulling van die wet van 2 april 1958 (zie artikel 20 van de voorgestelde tekst).

Als dusdanig vorme het een apart hoofdstuk, samen met artikel 22 van het ontwerp dat een rechtstreekse wijziging van dezelfde wet beoogt. Strikt genomen, zou

.../...

dat hoofdstuk, samen met de bijzondere bepalingen die er op betrekking hebben (zie artikel 24, derde en vierde lid, van het ontwerp van wet), het voorwerp van een apart ontwerp van wet moeten uitmaken.

Artikel 6.

In de voorgestelde tekst werd dit artikel met een 1° en 2° aangevuld, ingevolge de algemene opmerking IV.

Artikel 7.

Het tweede lid, dat een van kracht zijnde bepaling ongewijzigd overneemt, moet vervallen.

Artikel 8.

In de voorgestelde tekst werd dit artikel met een 1° aangevuld, ingevolge de algemene opmerking IV.

De in het 2° voorkomende vernummering van paragrafen moet wegvallen.

Artikel 9.

Ook hier schrappe men alle vernummeringen.

Het 4° brenge men over naar het hoofdstuk gewijd aan de bijzondere bepalingen (zie artikel 25, eerste lid, van de voorgestelde tekst).

.../...

De tekst worde op de volgende punten verbeterd :

1° hij moet niet enkel de beslissingen van vóór 1 januari 1964 beveiligen, doch ook die welke tussen genoemde datum en de inwerkingtreding van het ontwerp zullen getroffen zijn ;

2° ook tegen de toepassing van het 3° moeten de verkregen rechten worden beschermd ;

3° ook de rechten verkregen door de rechthebbenden bedoeld in artikel 12, § 4, 2°, van de wet, moeten in bepaalde gevallen beschermd worden ;

4° de tekst moet uitgebreid worden tot artikel 13 van het ontwerp dat analoge problemen stelt.

Artikel 11.

Het 1° moet vervallen.

Het tweede lid van het 2° worde in twee leden gesplitst omwille van de leesbaarheid.

De redactie van het derde lid dient beter te doen uitkomen, dat ook nadat de kinderen die recht hadden op het hoge pensioen 21 jaar geworden zijn, de andere het hoge pensioen blijven genieten.

.../...

Artikel 12 en artikel 1 van het ontwerp L.8768/2.

Beide artikelen wijzigen artikel 15 van de wet van 15 maart 1954, waarin de pensioenrechten van de ascendenten geregeld worden. Bovendien doet hier zich weer de noodzakelijkheid voor de bedragen te vereenvoudigen, zoals uiteengezet werd in de algemene opmerking IV.

De eenvoudigste oplossing is dan ook al die wijzigingen op te nemen in een integrale vervanging van artikel 15 van de wet.

De nieuwe categorie c welke artikel 12, 3°, beoogt in te voeren, werke men om tot een aanvulling van de bestaande categorie b.

Artikel 1 van het ontwerp L.8768/2 worde in het nieuw artikel 15 van de wet een aparte § 2. Men brenge er ook nog de volgende wijzigingen aan :

1° liever dan de bepaling op te bouwen rond het begrip "minima" zonder verdere precisering, worde zij gesteld uitgaande van het begrip "de aan een bepaalde belasting onderworpen inkomsten" ;

2° van de laatste zin van b van het eerste lid, make men een apart derde lid ;

3° het derde en het vierde lid zijn moeilijk te begrijpen. Men formulere dezelfde regels op een andere wijze.

Een bijkomende moeilijkheid spruit voort uit het feit dat de bepalingen van artikel 12 van het ontwerp L.8753/2 bedoeld zijn als interpretatieve teksten en derhalve moeten terugwerken tot op 1 januari 1954, datum van inwerkingtreding van de wet van 15 maart 1954,

.../...

terwijl de aanpassing van de bedragen, anderzijds, slechts mag gebeuren met ingang van 1 januari 1964. Zij dient opgelost in het artikel dat de inwerkingtreding regelt (zie artikel 30, derde lid, van de voorgestelde tekst).

Artikel 13.

In 1° schrappe men de referentie naar artikel 13, § 1 ; de referentie naar artikel 12 worde vereenvoudigd.

In het laatste lid van artikel 17bis van de wet moet nu nader worden aangeduid hetwelk van de pensioenbedragen bepaald in artikel 14, § 1, wordt bedoeld.

Liever dan artikel 17bis van de wet in twee van zijn drie leden te wijzigen, vervange men het helemaal. De referenties in het laatste lid, vereenvoudige men.

De bepalingen van artikel 13 stellen een zelfde probleem van beveiliging van door andere rechthebbenden verkregen rechten als artikel 9. Men breide daarom de beveiligingsbepaling uit tot de toepassing van dit artikel (zie artikel 25, eerste lid, van de voorgestelde tekst).

Artikel 14.

Men behoude de term "ondertekenaar" welke in de wet voorkomt.

.../...

Artikel 15.

Men neme de nieuwe bepaling van het 1° op in een volledige vervanging van artikel 20, § 3, van de wet. Die werkwijze maakt een rationeler indeling in alinea's mogelijk.

Het 2° herneemt in zijn derde, vierde en vijfde lid bepalingen welke reeds in artikel 21, § 3, van de wet voorkomen. Een verwijzing naar de bepalingen volstaat.

Artikel 16.

Deze bepaling, welke geen formele wijziging beoogt van de wet van 15 maart 1954, worde overgebracht naar het hoofdstuk gewijd aan de bijzondere bepalingen (zie artikel 21 van de voorgestelde tekst).

Nieuw artikel 16.

Deze indexatieregeling is, voor de wetgeving 1940-1945, de analoge bepaling van die welke in het nieuwe artikel 3 voor de wetgeving 1914-1918 wordt voorgesteld.

Hoofdstuk IV.

De laatste zin van het opschrift moet wegvallen (zie algemene opmerking IV, a).

.../...

Artikelen 17 en 18.

Die twee bepalingen zijn gesteld onder de vorm van impliciete wijzigingen, techniek waarvan de nadelige gevolgen in de algemene opmerking III voldoende werden in het licht gesteld.

Men werke ze om tot formele wijzigingen, wat natuurlijk een herverdeling van de materie over de twee artikelen meebrengt.

Artikel 19.

De onder de algemene opmerking IV, a gemaakte suggestie ontneemt aan deze bepaling haar voorwerp.

Hoofdstuk V.

Artikel 20.

Deze bepaling worde, samen met artikel 25, ondergebracht in een apart hoofdstuk, dat zou dienen aangevuld met een artikel dat de datum van inwerkingtreding van de verschillende bepalingen zou regelen (zie artikelen 28, 29 en 30 van de voorgestelde tekst).

Artikel 4 van de wet van 16 maart 1954 dient zonder enige beperking te worden opgeheven .

De in de algemene opmerkingen III en IV gedane suggesties vergen de opheffing van nog een aantal andere beschikkingen (zie artikel 28 van de voorgestelde tekst).

.../...

Hoofdstuk VI.

Artikel 21.

Zie de opmerkingen bij artikel 1.

Artikel 22.

Zie de opmerkingen bij artikel 4.

Artikel 23.

Deze bepaling worde met de bepaling van artikel 21, derde lid, samengebracht als twee paragrafen van eenzelfde artikel, dat aldus al de gevallen van nieuwe aanvragen zou bevatten.

Artikel 24.

Het eerste en het tweede lid dienen met artikel 2, 2°, vijfde en zesde lid, samengebracht in een artikel, dat aldus al de gevallen van herziening zou bevatten die gesteund zijn op een wijziging van de wet van 15 maart 1954.

In het eerste lid dienen de verwijzingen naar artikel 1 en artikel 2, 1°, aangepast, ingevolge de grondige wijziging welke voor de redactie van die artikelen wordt voorgesteld (zie artikel 24, § 3, 1° en 2°, van de voorgestelde tekst).

.../...

In het tweede lid schrappe men de verwijzing naar de artikelen 3 en 5 (**zie** algemene opmerking V,a). De verwijzing naar artikel 12 dient beperkt, ingevolge de opneming in dat artikel van bepalingen die geen aanleiding tot de hier bedoelde herziening geven (zie **opmerkingen bij artikel** 12 en **zie** artikel 24, § 2, tweede lid, van de voorgestelde tekst). Men vulle de tekst aan met de mogelijkheid om de beslissingen aan te passen aan de ingevolge de algemene opmerking IV voorgestelde rechtstreekse vermelding in de wet van de aan het indexcijfer 110 gekoppelde bedragen (**zie** artikel 24, § 3, 4°, van de voorgestelde tekst).

Voor het derde en het vierde lid, zie de opmerkingen bij artikel 4 (**zie ook** artikel 26 van de voorgestelde tekst).

Van het vijfde lid, waarin bevoegdheden worden bedoeld vermeld in het eerste, tweede en vierde lid, make men een afzonderlijk artikel (**zie** artikel 27 van de voorgestelde tekst).

\+

\+ \+

De hierna door de Raad van State voorgestelde tekst houdt rekening met de voorafgaande opmerkingen. Daarenboven worden nog een aantal vormwijzigingen opgenomen, welke geen toelichting vergen.

.../...

ONTWERP VAN WET STREKKENDE TOT VERHOGING VAN DE PENSIOENEN EN TOELAGEN VAN SOMMIGE RECHTHEBBENDEN VAN BURGERLIJKE SLACHTOFFERS VAN DE OORLOG 1914-1918 EN VAN DE OORLOG 1940-1945 EN TOT HET AANBRENGEN VAN SOMMIGE AANPASSINGEN IN DE WETTEN BETREFFENDE DE PENSIOENEN, TOELAGEN EN VERGOEDINGEN VAN DIE BURGERLIJKE SLACHTOFFERS EN HUN RECHTHEBBENDEN.

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid en van het Gezin,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Volksgezondheid en van het Gezin is gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen waarvan de tekst volgt :

.../...

HOOFDSTUK I.- WIJZIGINGEN VAN DE WETTEN OP HET HERSTEL TE VERLENEN AAN DE BURGERLIJKE OORLOGSSLACHTOFFERS, GECOÖRDINEERD OP 19 AUGUSTUS 1921 (1).

Artikel 1 (artikel 1 en artikel 21, eerste lid, van het ontwerp).

Artikel 2 van de wetten op het herstel te verlenen aan de burgerlijke oorlogsslachtoffers, gecoördineerd op 19 augustus 1921, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 14 augustus 1933 en bij de wetten van 28 juli 1953, 24 april 1957 en 3 februari 1958, wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Artikel 2.- § 1. Wanneer het schadelijk feit een voortdurende ongeschiktheid tot werken van ten minste 10 t.h. heeft veroorzaakt, heeft het slachtoffer, van de dag af waarop de schade zich openbaart, recht op een jaarlijkse uitkering vastgesteld overeenkomstig de volgende tabel (2) :

Invaliditeits-percentage.	Bedrag van de uitkering verleend aan de burgerlijke slachtoffers wier schade het gevolg is van een vaderlandlievende daad.	Bedrag van de uitkering verleend aan de andere burgerlijke slachtoffers.
10 t.h.	3.772 frank	2.664 frank
15 t.h.	5.668 frank	3.820 frank
20 t.h.	7.552 frank	5.344 frank
25 t.h.	9.452 frank	6.884 frank
30 t.h.	11.344 frank	9.184 frank
35 t.h.	13.236 frank	10.708 frank
40 t.h.	15.124 frank	12.248 frank
45 t.h.	17.016 frank	13.772 frank
50 t.h.	18.912 frank	15.308 frank

.../...

(1) Is het opschrift van hoofdstuk II van het ontwerp. Het dekt nu immers ook de materie van artikel 1 van het ontwerp.
(2) Artikel 2, eerste lid, eerste volzin, van de gecoördineerde wetten van 19 augustus 1921.

55 t.h.	20.808 frank	16.832 frank
60 t.h.	27.060 frank	20.276 frank
65 t.h.	29.316 frank	21.816 frank
70 t.h.	31.580 frank	24.500 frank
75 t.h.	33.828 frank	26.404 frank
80 t.h.	36.084 frank	29.464 frank
85 t.h.	38.344 frank	31.384 frank
90 t.h.	40.596 frank	34.452 frank
95 t.h.	42.852 frank	36.352 frank
100 t.h.	45.112 frank	39.808 frank

(1)

Doch wanneer het een invalide betreft welke de speciale vergoeding voor hulp van een derde persoon bepaald in § 3 geniet en waarvan de invaliditeitsuitkering werd vastgesteld naar rato van een invaliditeitspercentage van 100 t.h., of wanneer het een invalide betreft welke een der vergoedingen bepaald in § 4 geniet, wordt de jaarlijkse uitkering vastgesteld overeenkomstig de volgende tabel :

Invaliditeits-percentage.	Bedrag van de uitkering verleend aan de burgerlijke slachtoffers wier schade het gevolg is van een vaderlandlievende daad.	Bedrag van de uitkering verleend aan de andere burgerlijke slachtoffers.
80 t.h.	43.816 frank	33.884 frank
85 t.h.	46.552 frank	36.092 frank
90 t.h.	49.292 frank	39.616 frank
95 t.h.	52.032 frank	41.808 frank
100 t.h.	54.768 frank	45.784 frank

(2)

.../...

(1) Artikel 3, § 1, van de wet van 16 maart 1954, zoals gewijzigd bij artikel 1 van de wet van 24 april 1957 ; artikel 7 van de wet van 24 april 1957 ; 12,5 t.h. index.

(2) Artikel 3, § 2, van de wet van 16 maart 1954, zoals gewijzigd bij artikel 1 van de wet van 24 april 1957 ; artikel 7 van de wet van 24 april 1957 ; 12, 5 t.h. index.

§ 2. Het invaliditeitspercentage wordt bepaald overeenkomstig de schaal welke geldt voor de invalide militairen. Indien het invaliditeitspercentage 10 t.h. te boven gaat doch geen veelvoud van 5 is, wordt het verhoogd tot het naast hogere veelvoud van 5. In geval van meerdere lichaamsgebreken, wordt het invaliditeitspercentage integraal toegekend voor het zwaarste gebrek en worden de overige percentages berekend in verhouding tot de overblijvende validiteit (1).

Wanneer de schade bestaat uit twee of meerdere lichaamsgebreken waarvan één gans of gedeeltelijk het gevolg is van een door het slachtoffer verrichte vaderlandlievende daad, wordt voor de berekening van de in § 1 bepaalde uitkeringen de gehele schade geacht het gevolg te zijn van die vaderlandlievende daad (2).

Worden als vaderlandlievende daden beschouwd : de wegvoering in de bij artikel 7 bepaalde omstandigheden, de aanhouding als gijzelaar , de represaillemaatregelen die door de vijand tijdens oorlogshandelingen zijn genomen (3).

§ 3. Artikel 32, vierde lid, van de wetten op de militaire pensioenen, gecoördineerd op 11 augustus 1923, dat het verlenen van een speciale vergoeding voor hulp van een derde persoon regelt, is van toepassing op

.../...

---

(1) Artikel 2, tweede lid, van de gecoördineerde wetten van 19 augustus 1921, aangevuld bij artikel 3 van de wet van 24 april 1957.

(2) Artikel 1, 1°, van het ontwerp.

(3) Artikel 2, eerste lid, tweede volzin, laatste zinsnede, van de gecoördineerde wetten van 19 augustus 1921, gewijzigd bij artikel 1 van de wet van 3 februari 1958.

de burgerlijke oorlogsslachtoffers, met dien verstande echter dat de bedragen van 500 frank en 3.600 frank respectievelijk door de bedragen 5.100 frank en 36.736 frank worden vervangen (1).

§ 4. De speciale vergoedingen bepaald in de bijlage III, rubriek "Onderste ledematen", en in de bijlage IV van de wet van 5 mei 1936 tot herziening van de aan de oorlogsgeamputeerden verleende vergoedingen, worden ten voordele van de in dit artikel bedoelde burgerlijke oorlogsslachtoffers vermenigvuldigd met 10,206. De nieuwe bedragen welke hieruit voortvloeien, afgerond tot het naast lagere veelvoud van 4, worden bij koninklijk besluit vastgesteld (2).

De speciale vergoedingen bepaald in de bijlage III, rubriek "Bovenste ledematen", van dezelfde wet worden ten voordele van dezelfde slachtoffers onderscheidenlijk op 18.496 frank, 17.016 frank, 15.908 frank, 14.796 frank, 11.096 frank en 9.248 frank gebracht (3).

.../...

---

(1) Artikel 2, vierde lid, van de gecoördineerde wetten van 19 augustus 1921, aangevuld bij artikel 1, 3°, van de wet van 28 juli 1953 ; artikel 11, § 2, van de wet van 28 juli 1953 ; artikel 3, § 3, van de wet van 16 maart 1954, zoals gewijzigd bij artikel 1 van de wet van 24 april 1957 ; 12,5 t.h. index.

(2) Artikelen 5 en 11, § 2, van de wet van 28 juli 1953; artikel 3, § 4, van de wet van 16 maart 1954, zoals gewijzigd bij artikel 1 van de wet van 24 april 1957; 12,5 t.h. index.

(3) Artikel 1, 2°, van het ontwerp.

§ 5. De invaliden welke vergoed worden op de grondslag van 100 t.h. wegens het verlies van drie ledematen, het verlies van vier ledematen, quadriplegie, paraplegie, hemiplegie of blindheid, kunnen aanspraak maken op de volgende speciale vergoedingen :

voor het verlies van drie ledematen	: 32.624 frank ;
voor het verlies van vier ledematen	: 40.776 frank;
voor quadriplegie	: 32.624 frank;
voor paraplegie	: 16.312 frank;
voor hemiplegie	: 16.312 frank;
voor blindheid	: 40.776 frank ". (1)

Artikel 2 (artikel 2 van het ontwerp en artikel 2 van het ontwerp L.8768/2).

Artikel 5 van dezelfde gecoördineerde wetten, gewijzigd bij de wetten van 28 juli 1953 en 24 april 1957, wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Artikel 5.- § 1. Wanneer het schadelijk feit de dood van de getroffene tot gevolg heeft gehad, worden aan diens rechthebbenden de uitkeringen verleend bepaald in de hierna volgende paragrafen.

§ 2. Aan de overlevende echtgenoot wordt een jaarlijkse uitkering verleend overeenkomstig de volgende regels :

1° Indien het huwelijk plaats had vóór de verwonding of vóór de oorsprong van de ziekte of van dezer verergering die het gevolg zijn van de oorlogshandeling, heeft de weduwe recht op een jaarlijkse uitkering van 25.056 frank, op voorwaarde dat zij niet van tafel en bed was gescheiden ingevolge een aanvraag gevormd door de getroffene.

.../...

(1) Artikel 21, eerste lid, van het ontwerp ; 12,5 t.h. index.

De jaarlijkse uitkering wordt verhoogd tot 30.372 frank ten voordele van de weduwe van een getroffene wiens overlijden het gevolg is van een vaderlandlievende daad in de zin van artikel 2, § 2, derde lid (1).

2° Indien het huwelijk plaats had na de verwonding of na de oorsprong van de ziekte of van dezer verergering die het gevolg zijn van de oorlogshandeling, heeft de weduwe recht op een jaarlijkse uitkering van 11.250 frank, op voorwaarde dat het huwelijk werd aangegaan vóór 1 januari 1935, dat het ten minste één jaar heeft geduurd en dat de weduwe niet van tafel en bed was gescheiden ingevolge een aanvraag gevormd door de getroffene.

De jaarlijkse uitkering wordt verhoogd tot 13.500 frank ten voordele van de weduwe van een getroffene wiens overlijden het gevolg is van een vaderlandlievende daad in de zin van artikel 2, § 2, derde lid (2).

3° Wanneer een getroffene ten minste één jaar voor zijn overlijden in het genot was hetzij van een jaarlijkse uitkering berekend op een invaliditeitspercentage van 100 t.h., hetzij van een der vergoedingen verleend krachtens de wet van 5 mei 1936, heeft zijn weduwe recht op een jaarlijkse uitkering van 25.056 frank, ongeacht de datum van het huwelijk en welke de oorzaken van het overlijden van de getroffene ook zijn.

.../...

---

(1) Artikel 2, 1°, van het ontwerp; 12,5 t.h. index.
(2) Artikel 2, 1°, van het ontwerp; 12,5 t.h. index.

Het huwelijk moet echter ten minste één jaar geduurd hebben en de weduwe mag niet van tafel en bed gescheiden zijn ingevolge een aanvraag gevormd door de getroffene.

Wanneer een weduwe tegelijkertijd aanspraak kan maken op de uitkering bedoeld in dit 3° en op een van de uitkeringen bepaald in 1° en 2°, wordt alleen de meest gunstige uitkering verleend (1).

4° Wanneer de getroffene de steun was van haar man, heeft deze recht op een jaarlijkse uitkering van 9.112 frank, op voorwaarde dat het huwelijk werd aangegaan vóór 1 januari 1935, dat het ten minste één jaar heeft geduurd en dat de man niet van tafel en bed was gescheiden ingevolge een aanvraag gevormd door de getroffene (2).

5° In geval van nieuw huwelijk en voor de duur ervan, worden de bedragen bepaald in deze paragraaf tot 1.684 frank verminderd (3).

§ 3. Een jaarlijkse uitkering van 1.820 frank wordt verleend :

1° aan elk wettig of natuurlijk kind van de getroffene, zolang het de leeftijd van volle achttien jaar niet heeft bereikt ;

2° aan elk kleinkind van de getroffene, zolang het de leeftijd van volle achttien jaar niet heeft bereikt en op voorwaarde dat de getroffene er de steun van was(4).

../..

(1) Artikel 2, 2°, eerste, tweede en derde lid, van het ontwerp; 12,5 t.h. index.
(2) Artikel 5, § 1, 1°, c, van de gecoördineerde wetten van 19 augustus 1921, gewijzigd bij artikel 3 van de wet van 28 juli 1953; 12,5 t.h. index.
(3) Artikel 5, § 1,1°,d,van de gecoördineerde wetten van 19 augustus 1921,gewijzigd bij artikel 3 van de wet van 28 juli 1953; 12,5 t.h. index.
(4) Artikel 5, § 1, 2°, van de gecoördineerde wetten van 19 augustus 1921, gewijzigd bij artikel 3 van de wet van 28 juli 1953; 12,5 t.h. index.

De jaarlijkse uitkering wordt verhoogd tot 2.000 frank, indien het kinderen betreft van een getroffene wiens overlijden het gevolg is van een vaderlandlievende daad in de zin van artikel 2, § 2, derde lid (1).

§ 4. 1° De jaarlijkse uitkering verleend aan de ascendenten van de getroffene beloopt :

a) 1.640 frank :
- voor de vader, indien hij de enige gerechtigde is ;
- voor de vader en de moeder, elk afzonderlijk, wanneer zij uit de echt, van tafel en bed of feitelijk gescheiden zijn ;
- voor de hertrouwde moeder of voor de moeder welke vóór het overlijden van de getroffene niet gehuwd was maar daarna een huwelijk heeft aangegaan ;
- voor iedere grootvader of iedere grootmoeder ;

b) 3.284 frank :
- voor de vader en de moeder samen, met overdracht van ambtswege aan de moeder in geval van overlijden van de vader ;
- voor de niet hertrouwde moeder welke weduwe is of het na een nieuw huwelijk opnieuw geworden is ;
- voor de ongehuwde moeder, indien zij de enige gerechtigde is ;
- voor de moeder alleen, ingeval de vader afstand doet (2).

.../...

---

(1) Artikel 4 van de wet van 16 maart 1954, gewijzigd bij artikel 2 van de wet van 24 april 1957.

(2) Artikel 5, § 1, 3°, a en b, van de gecoördineerde wetten van 19 augustus 1921, gewijzigd bij artikel 3 van de wet van 28 juli 1953; 12,5 t.h.index.

2° De bedragen van 1.640 frank en 3.284 frank bepaald in 1° worden onderscheidenlijk tot 4.804 frank en 9.616 frank verhoogd, wanneer de aan de personenbelasting onderworpen inkomsten van de gerechtigden niet meer bedragen dan het dubbele van de minima vrijgesteld van die belasting.

Die inkomsten worden bepaald overeenkomstig de beschikkingen van titel II, hoofdstuk II, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, **de artikelen 73 tot 76 niet uitgezonderd.**

De in aanmerking te nemen inkomsten zijn die van het aanslagjaar dat voorafgaat aan het jaar tijdens hetwelk de aanvraag tot het bekomen van de uitkering of, bij voorkomend geval, de aanvraag tot herziening werd ingediend. Voor de aanvragen ingediend vóór 1 januari 1965, zullen evenwel de inkomsten van het aanslagjaar 1964 in aanmerking worden genomen.

De krachtens dit 2° of krachtens de vroegere wettelijke bepalingen verleende verhoogde uitkeringen zijn niet vatbaar voor herziening uit hoofde van wijzigingen in de inkomsten tijdens latere dienstjaren.

De ascendenten welke geen verhoging van uitkering genieten, kunnen de herziening vragen van zodra zij de gestelde inkomstenvoorwaarde vervullen. De herziening heeft uitwerking op de eerste dag van de maand van de aanvraag.

.../...

De ontvangers der directe belastingen zijn gemachtigd, rechtstreeks en zonder de instemming der belastingplichtigen, aan de met de uitvoering van deze wet belaste dienst de nodige inlichtingen te verschaffen voor de toepassing ervan (1).

3° Wanneer het ascendenten betreft van een getroffene wiens overlijden het gevolg is van een vaderlandlievende daad in de zin van artikel 2, § 2, derde lid, worden de bedragen bedoeld in 1° onderscheidenlijk op 1.804 frank en 3.612 frank gebracht en die bedoeld in 2° onderscheidenlijk op 5.284 frank en 10.576 frank (2).

4° De uitkeringen bedoeld in deze paragraaf worden slechts toegekend aan de ascendenten van wie de getroffene de steun was of natuurlijkerwijze moest worden (3).

§ 5. Een jaarlijkse uitkering van 1.820 frank wordt verleend aan de broeders en zusters van de getroffene, zolang zij de volle zestien jaar niet hebben bereikt en op voorwaarde dat de getroffene hun steun was (4).

.../...

(1) Artikel 2 en artikel 1, laatste lid, van het ontwerp L.8768/2 ; 12,5 t.h. index.

(2) Artikel 4 van de wet van 16 maart 1954, gewijzigd bij artikel 2 van de wet van 24 april 1957.

(3) Artikel 5, § 1, 3°, c, van de gecoördineerde wetten van 19 augustus 1921, gewijzigd bij artikel 3 van de wet van 28 juli 1953.

(4) Artikel 5, § 1, 4°, van de gecoördineerde wetten van 19 augustus 1921, gewijzigd bij artikel 3 van de wet van 28 juli 1953 ; 12,5 t.h. index.

§ 6. De in dit artikel bedoelde uitkeringen worden met een vierde of met de helft verminderd, wanneer uit de toedracht der zaak blijkt, dat vreemde factoren, ingetreden na het lichamelijk letsel veroorzaakt door de oorlogshandeling, voor een vierde of voor de helft de werkelijke oorzaken van het overlijden hebben bepaald.

Naar die verhouding wordt de uitkering eveneens verminderd, wanneer de getroffene onderscheidenlijk vijftien en vijfentwintig jaar na het schadelijk feit is overleden (1).

Deze bepalingen zijn evenwel niet toepasselijk op de uitkeringen verleend krachtens § 2, 3° .

Artikel 3 (nieuw).

Een artikel 7bis, luidend als volgt, wordt in dezelfde gecoördineerde wetten ingevoegd :

"Artikel 7bis.- De uitkeringen en vergoedingen toegekend krachtens deze wetten worden gekoppeld aan de schommelingen van het algemeen indexcijfer der kleinhandelsprijzen van het Rijk, overeenkomstig de regelen bepaald bij de wet van 12 april 1960 tot eenmaking van de verschillende stelsels van koppeling aan het indexcijfer der kleinhandelsprijzen. Zij worden aan het indexcijfer 110 gekoppeld.

.../...

(1) Artikel 5, § 2, van de gecoördineerde wetten van 19 augustus 1921, gewijzigd bij artikel 3 van de wet van 28 juli 1953.

De ingevolge de schommelingen van het indexcijfer bekomen nieuwe bedragen worden in volle franken afgerond op het naast lagere veelvoud van 4 .

HOOFDSTUK II.- WIJZIGINGEN VAN DE WET VAN 15 MAART 1954 BETREFFENDE DE HERSTELPENSIOENEN VOOR DE BURGERLIJKE SLACHTOFFERS VAN DE OORLOG 1940-1945 EN HUN RECHTHEBBENDEN.

Artikel 4 (artikel 3 van het ontwerp).

In artikel 2, 6°, van de wet van 15 maart 1954 betreffende de herstelpensioenen voor de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 en hun rechthebbenden worden de woorden "het leger" vervangen door de woorden "het Belgisch leger of een der vreemde oorlogvoerende legers".

Artikel 5 (artikel 5 van het ontwerp).

Artikel 5, § 1, eerste lid, van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

"De bij deze wet toegekende pensioenen en uitkeringen vormen een forfaitaire schadeloosstelling ; elke vergoeding uitgekeerd wegens hetzelfde schadelijk feit wordt daarvan afgetrokken, met uitzondering van de vergoeding die het gevolg is van een niet verplichte individuele verzekering".

.../...

Artikel 6 (artikel 6 van het ontwerp).

In artikel 6 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 24 april 1957, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° Paragraaf 1, eerste lid, wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Indien de schade een invaliditeit van 10 t.h. of meer tot gevolg heeft gehad, kan het slachtoffer aanspraak maken op een jaarlijks pensioen berekend op een basisbedrag van 1.531,4 frank" (1).

2° Paragraaf 1 wordt aangevuld met de volgende bepaling :

"De aldus verkregen bedragen, afgerond op het naast lagere veelvoud van 4, worden bij koninklijk besluit vastgesteld" (2).

3° In § 3 wordt tussen het tweede en het derde lid de volgende bepaling ingevoegd :

"Dezelfde verhoging is ook van toepassing wanneer het slachtoffer dat zich had onttrokken aan de verplichtingen van militaire aard in het eerste lid omschreven, door de vijand of zijn agenten werd ontdekt en met geweld tot genoemde verplichtingen van militaire aard werd gedwongen :

.../...

(1) Artikel 6, 4°, a, en artikel 7 van de wet van 24 april 1957 ; 12,5 t.h.

(2) Nieuw.

1° indien het schadelijk feit werd geleden tijdens die gedwongen militaire dienst, en

2° indien de hoedanigheid van werkweigeraar hem werd toegekend door de overheden bedoeld in artikel 4, eerste lid".

Artikel 7 (artikel 7 van het ontwerp).

In artikel 7, § 2, van dezelfde wet, wordt tussen het tweede en het derde lid de volgende bepaling ingevoegd :

"Indien de som van de invaliditeitspercentages, berekend overeenkomstig het eerste lid, geen 10 t.h. bedraagt, doch na gewone samentelling dat percentage bereikt, wordt, niettegenstaande het bepaalde in artikel 6, § 1, eerste lid, het pensioen verleend".

Artikel 8 (artikel 8 van het ontwerp).

In artikel 10 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 24 april 1957, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° Paragraaf 2, derde lid, wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Het bedrag van de vergoeding is vastgesteld als volgt :

voor 90 t.h.	9.840 frank ;
voor 85 t.h.	8.436 frank ;
voor 80 t.h.	5.624 frank". (1)

.../...

(1) Artikel 6, 8°, c, van de wet van 24 april 1957 ; 12,5 t.h.

2° In § 3 wordt het bedrag 25 t.h. vervangen door het bedrag 63 t.h.

3° Er wordt een § 3bis ingevoegd, luidend als volgt :

"§ 3bis. Voor de toepassing van de §§ 2 en 3 worden met de anatomische verliezen in de eigenlijke zin van die woorden gelijkgesteld,de krachtens één der schaalnummers aangehaald in die §§ 2 en 3 "bij assimilatie" in aanmerking genomen functionele verliezen".

Artikel 9 (artikel 9, 1°, 2° en 3°, van het ontwerp).

In artikel 12, § 4, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 24 april 1957, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° Er wordt een 1bis ingevoegd, luidend als volgt :

"1bis. De weduwe niet van tafel en bed gescheiden op grond van een beslissing gewezen op verzoek van het slachtoffer, indien het huwelijk ten minste één jaar heeft geduurd en indien dit huwelijk, hoewel gesloten na het schadelijk feit, aangegaan werd vóór 29 september 1950.

.../...

Wanneer de oorlogshandeling bestaat in de verplichte inlijving bij de Wehrmacht en het slachtoffer door een of andere van de Geallieerde Naties in gevangenschap werd gehouden tot na 28 september 1945, moet het huwelijk aangegaan zijn binnen een termijn van vijf jaar te rekenen van de dag af waarop het slachtoffer opgehouden heeft in gevangenschap te verkeren en naar zijn haardstede is kunnen terugkeren".

2° Het 2°, tweede en derde lid, wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Om voor deze wet in aanmerking te komen, moeten die kinderen verwekt zijn vóór het schadelijk feit of gesproten zijn hetzij uit een huwelijk aangegaan voor het schadelijk feit , hetzij uit een huwelijk aangegaan binnen de termijnen gesteld bij vorenstaand 1bis".

3° Het 3°, eerste lid, wordt vervangen door de volgende bepaling :

"De vader en de moeder van het slachtoffer of één van hen, wanneer de andere overleden is, indien het recht op pensioen niet aan voornoemde personen kan worden toegekend.

Bij overlijden van de moeder of wanneer zij geen aanspraak kan maken op het pensioen, wordt met haar gelijkgesteld : de stiefmoeder die het slachtoffer ten minste gedurende vijf jaar vóór de leeftijd van 18 jaar heeft opgevoed en onderhouden".

.../...

Artikel 10 (artikel 10 van het ontwerp).

Artikel 13, § 1, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 24 april 1957, wordt vervangen door de volgende bepaling :

"§ 1. Het jaarlijks pensioen van de langstlevende echtgenoot bedoeld in artikel 12, § 4, 1°, wordt vastgesteld op 25.056 frank. Het jaarlijks pensioen van de weduwe bedoeld in artikel 12, § 4, 1bis, wordt vastgesteld op 11.600 frank" .

Artikel 11 (artikel 11 van het ontwerp).

Artikel 14, § 2, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 24 april 1957, wordt vervangen door de volgende bepaling :

"§ 2. Bovendien hebben de kinderen bedoeld in artikel 12, § 4, 2°, samen recht op een jaarlijks pensioen :

"a) indien zij ouderloos zijn;

b) indien het slachtoffer hun vader was, wanneer de moeder uit de echt gescheiden was van deze, of van tafel en bed gescheiden was op grond van een beslissing gewezen op verzoek van het slachtoffer;

c) indien de langstlevende echtgenoot krachtens de wet geen of niet langer aanspraak kan maken op pensioen.

.../...

Dat jaarlijks pensioen bedraagt 18.728 frank voor de kinderen verwekt vóór het schadelijk feit of gesproten uit een huwelijk aangegaan voor het schadelijk feit; het bedraagt 8.436 frank voor de kinderen gesproten uit een huwelijk aangegaan binnen de termijnen bedoeld in artikel 12, § 4, 1bis.

Wanneer een zelfde slachtoffer kinderen nalaat waarvan de ene aanspraak kunnen maken op het jaarlijks pensioen van 18.728 frank en de andere op het jaarlijks pensioen van 8.436 frank, worden al die kinderen, zonder onderscheid, beschouwd recht te hebben op het gezamenlijk pensioen van 18.728 frank.

De pensioenen bedoeld in deze paragraaf worden in gelijke delen verdeeld onder alle kinderen die nog geen 21 jaar oud zijn".

Artikel 12 (artikel 12 van het ontwerp en artikel 1 van het ontwerp L. 8768/2).

Artikel 15 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 24 april 1957, wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Artikel 15. § 1. Zo het slachtoffer op het ogenblik van het schadelijk feit 14 jaar was geworden en de inkomsten van de gerechtigden niet meer bedragen dan de in § 2 vastgestelde minima, worden de pensioenen van de ascendenten als volgt bepaald :

.../...

a) 9.616 frank :

- voor de vader en de moeder samen, met overdracht van het pensioen van ambtswege aan de moeder bij overlijden van de vader;
- voor de weduwe geworden moeder, welke niet hertrouwd is;
- voor de niet gehuwde moeder, indien zij de enige gerechtigde is;
- voor de alleenstaande, uit de echt, van tafel en bed of feitelijk gescheiden moeder, wanneer zij het slachtoffer gedurende een periode van ten minste vijf jaar vóór de leeftijd van 18 jaar alleen heeft opgevoed en onderhouden;
- voor de moeder alleen, ingeval de vader afstand doet;
- voor de vrouw, indien zij de enige rechthebbende is krachtens artikel 12, § 4, 3°, laatste lid;

b) 4.804 frank :

- voor de vader, indien hij de enige gerechtigde is;
- voor de vader en de moeder elk afzonderlijk, wanneer zij uit de echt, van tafel en bed, of feitelijk gescheiden zijn : in dat geval kan het pensioen van de ene niet verhoogd worden ten gevolge van het overlijden van de andere;
- voor de hertrouwde moeder of voor die welke op het ogenblik van de geboorte van het slachtoffer niet gehuwd was, maar daarna een huwelijk heeft aangegaan;

.../...

- voor enige andere persoon dan de alleenstaande vrouw, in het geval bedoeld in artikel 12, § 4, 3°, laatste lid;
- voor iedere grootvader of iedere grootmoeder;
- en in alle andere niet onder a bepaalde gevallen waarin een recht op het ascendentenpensioen bestaat.

Iedere verandering van toestand welke tot gevolg heeft de ascendent of ascendenten van de ene naar de andere der twee categorieën bepaald bij a en b te doen overgaan, brengt ambtshalve herziening van het pensioenbedrag mee. Die herziening heeft uitwerking de eerste dag van het kwartaal dat volgt op de verandering van toestand.

§ 2. Het genot van de in § 1 bepaalde pensioenen wordt aan de ascendenten slechts verleend op voorwaarde :

1° dat hun aan de aanvullende personele belasting onderworpen inkomsten de minima niet overtreffen welke van die belasting zijn vrijgesteld, wanneer het inkomsten betreft die behoren tot een aanslagjaar dat 1964 voorafgaat;

2° dat hun aan de personenbelasting onderworpen inkomsten niet meer bedragen dan het dubbele van de minima welke van die belasting zijn vrijgesteld, wanneer het inkomsten betreft die behoren tot het aanslagjaar 1964 of een later jaar.

De in aanmerking te nemen inkomsten zijn die welke behoren tot het aanslagjaar dat voorafgaat aan het jaar tijdens hetwelk de aanvraag om pensioen werd ingediend. Wanneer de aanvraag evenwel werd ingediend vóór

.../...

1 januari 1954, zijn de in aanmerking te nemen inkomsten die welke behoren tot het aanslagjaar 1952.

De inkomsten bedoeld in het eerste lid, 2°, worden bepaald overeenkomstig de beschikkingen van titel II, hoofdstuk II, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, de artikelen 73 tot 76 niet uitgezonderd.

Wanneer de inkomsten van de gerechtigden de in het eerste lid vastgestelde minima overtreffen, blijft het genot van het pensioen geschorst tot het aanslagjaar tijdens hetwelk de inkomsten die minima niet meer overtreffen. Het genot van het pensioen wordt dan toegekend van de eerste dag van dat aanslagjaar af, doch ten vroegste op 1 januari 1957.

Het eenmaal toegekende pensioengenot kan niet meer worden geschorst, welke ook de inkomsten tijdens de latere dienstjaren mogen zijn.

De ontvangers der directe belastingen zijn gemachtigd, rechtstreeks en zonder de instemming der belastingplichtigen, aan de met de uitvoering van deze wet belaste dienst de nodige inlichtingen te verschaffen voor de toepassing ervan.

§ 3. Wanneer het slachtoffer op het ogenblik van het schadelijk feit de leeftijd van 14 jaar niet had bereikt, behouden de ascendenten, in afwijking van de bepalingen van de §§ 1 en 2, het genot van het pensioen dat ze hebben bekomen krachtens de wetsbepalingen die van vóór deze wet dateren".

.../...

Artikel 13 (artikel 13 van het ontwerp).

Artikel 17bis, in dezelfde wet ingevoegd bij de wet van 24 april 1957, wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Artikel 17bis. Wanneer een invalide ten minste één jaar vóór zijn overlijden het genot had hetzij van een pensioen berekend op een invaliditeitspercentage van 100 t.h., hetzij van de vergoeding bepaald bij artikel 10, § 2, heeft zijn weduwe recht op een jaarlijks pensioen van 25.056 frank, ongeacht of de voorwaarden gesteld bij artikel 12 vervuld zijn.

Het huwelijk moet evenwel ten minste één jaar hebben geduurd. De weduwe mag bovendien niet van tafel en bed gescheiden zijn krachtens een beslissing geveld op aanvraag van het slachtoffer. De bepalingen van artikel 13, § 2, zijn op dit pensioen van toepassing.

De kinderen gesproten uit zulk een huwelijk bekomen, ook indien niet wordt voldaan aan de voorwaarden gesteld in artikel 12, de vergoedingen bedoeld in artikel 14, § 1. Het pensioen van 18.728 frank bedoeld in artikel 14, § 2, wordt hun altijd verleend, zelfs indien niet wordt voldaan aan de voorwaarden in die paragraaf gesteld".

Artikel 14 (artikel 14 van het ontwerp).

Artikel 19, tweede lid, laatste volzin, van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

.../...

"De ondertekenaars welke in het buitenland in een ander land dan Frankrijk of het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland zijn gevestigd, zijn verplicht woonplaats in België te kiezen".

Artikel 15 (artikel 15 van het ontwerp).

Artikel 20, §§ 3 en 4, van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 24 april 1957, wordt vervangen door de volgende bepalingen :

"§ 3. Bij de vijfjaarlijkse herzieningen bedoeld in de artikelen 8 en 9, behoudt of verhoogt de Minister het pensioen zonder verdere procedure, overeenkomstig de besluiten van de gerechtelijk-geneeskundige dienst.

Zo daarentegen uit de besluiten van de gerechtelijk-geneeskundige dienst blijkt dat het pensioen schijnt verminderd of afgeschaft te moeten worden, dan wordt het dossier bij de bevoegde commissie aanhangig gemaakt door het verslag van de Staatscommissaris.

In dit laatste geval worden de betrokkenen ter zitting van de bevoegde commissie opgeroepen. Zij kunnen zich doen bijstaan of vertegenwoordigen, hetzij door een advocaat, hetzij door een door de commissie aanvaarde lasthebber. Indien zij zonder geldige reden nalaten ter terechtzitting te verschijnen of er zich te doen vertegenwoordigen, mag de commissie uitspraak doen in hun afwezigheid.

.../...

§ 4. De beslissingen bedoeld in dit artikel worden aan de belanghebbenden betekend bij een ter post aangetekende brief.

Bij de hogere commissie van beroep kan in beroep worden gekomen door de aanvrager tegen een beslissing van de bevoegde Minister, door de aanvrager en door de Minister tegen een beslissing van de commissie".

De bepalingen van artikel 21, § 3, derde, vierde en vijfde lid, zijn op dat beroep van toepassing.

Het beroep schorst de tenuitvoerlegging niet van de beslissing bedoeld in § 3.

Artikel 16 (nieuw).

Een artikel 34bis, luidend als volgt, wordt in dezelfde wet ingevoegd :

"Artikel 34bis. Met uitzondering van de vergoedingen toegekend krachtens artikel 6, § 4,en artikel 14, § 1, worden de pensioenen, verhogingen van pensioenen en vergoedingen toegekend krachtens deze wet, gekoppeld aan de schommelingen van het algemeen indexcijfer der kleinhandelsprijzen van het Rijk, overeenkomstig de regelen bepaald bij de wet van 12 april 1960 tot eenmaking van de verschillende stelsels van koppeling aan het indexcijfer der kleinhandelsprijzen. Zij worden aan het indexcijfer 110 gekoppeld.

.../...

De ingevolge de schommelingen van het indexcijfer bekomen nieuwe bedragen worden in volle franken afgerond op het naast lagere veelvoud van 4".

HOOFDSTUK III.-VERHOGING VAN DE PENSIOENEN DER RECHTHEBBENDEN VAN DE BURGERLIJKE SLACHTOFFERS DER BEIDE OORLOGEN.

Artikel 17 (artikelen 17 en 18 van het ontwerp, gedeeltelijk).

§ 1. De bedragen "25.056 frank", "30.372 frank", "11.250 frank" en "13.500 frank" vermeld in artikel 5, § 2, 1°, 2° en 3°, van de op 19 augustus 1921 gecoördineerde wetten op het herstel te verlenen aan de burgerlijke oorlogsslachtoffers, zoals het gewijzigd werd bij deze wet, worden respectievelijk vervangen :

1° voor de periode van 1 januari 1965 tot 30 juni 1965 : door "27.060 frank", "32.800 frank", "12.148 frank" en "14.580 frank";

2° van 1 juli 1965 af: door "28.060 frank", "34.016 frank", "12.600 frank" en "15.120 frank".

§ 2. De bedragen "1640 frank", "3284 frank", "4804 frank", "9616 frank", "1804 frank", "3612 frank", "5284 frank" en "10.576 frank" vermeld in § 4 van hetzelfde artikel worden, van 1 januari 1965 af, respectievelijk vervangen door "2048 frank", "4104 frank", "6004 frank", "12.020 frank", "2252 frank", "4512 frank", "6604 frank" en "13.220 frank".

.../...

Artikel 18 (artikelen 17 en 18 van het ontwerp, gedeeltelijk

§ 1. De bedragen "25.056 frank" en "11.600 frank" vermeld in de artikelen 13, § 1, en 17bis van de wet van 15 maart 1954 betreffende de herstelpensioenen voor de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 en hun rechthebbenden, zoals zij gewijzigd werden bij deze wet, worden respectievelijk vervangen :

1° voor de periode van 1 januari 1965 tot 30 juni 1965 : door "27.060 frank" en "12.528 frank";

2° van 1 juli 1965 af :door "28.060 frank" en "12.992 frank"

§ 2. De bedragen "18.728 frank" en "8436 frank" vermeld in de artikelen 14, § 2, en 17bis van dezelfde wet, zoals zij gewijzigd werden bij deze wet, worden respectievelijk vervangen :

1° voor de periode van 1 januari 1965 tot 30 juni 1965: door "20.224 frank" en "9.108 frank";

2° van 1 juli 1965 af :door "20.972 frank" en "9.448 frank".

§ 3. De bedragen "9616 frank" en "4804 frank" vermeld in artikel 15, § 1, van dezelfde wet, zoals het gewijzigd werd bij deze wet, worden, van 1 januari 1965 af, respectievelijk vervangen door "12.020 frank" en "6004 frank".

.../...

HOOFDSTUK IV.-WIJZIGINGEN VAN DE WET VAN 2 APRIL 1958 TOT WIJZIGING, WAT BETREFT DE WERKWEIGERAARS, VAN DE BESLUITWET VAN 24 DECEMBER 1946 WAARBIJ HET STATUUT VAN DE BURGERLIJKE WEERSTANDERS EN WERKWEIGERAARS WORDT INGERICHT.

Artikel 19 (artikel 22 van het ontwerp).

Artikel 6, derde lid, van de wet van 2 april 1958, tot wijziging, wat betreft de werkweigeraars, van de besluitwet van 24 december 1946 waarbij het statuut van de burgerlijke weerstanders en werkweigeraars wordt ingericht, wordt vervangen door de volgende bepaling :

"Behoudens geval van overmacht, moeten de aanvragen om herziening worden ingediend binnen een termijn die verstrijkt de laatste dag van de zesde maand volgend op die waarin deze wet in werking treedt".

Artikel 20 (artikel 4 van het ontwerp).

Dezelfde wet wordt aangevuld met een artikel 7, luidend als volgt :

"Artikel 7. De pensioenaanvragen bedoeld in artikel 4, derde lid, van de wet van 15 maart 1954 betreffende de herstelpensioenen voor de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 en hun rechthebbenden, kunnen insgelijks worden beschouwd als regelmatige aanvraag om herziening in de zin van artikel 6 van de tegenwoordige wet.

.../...

Voor zover zij werden ingediend binnen de termijnen bepaald bij artikel 18 van de vermelde wet van 15 maart 1954, gewijzigd bij de wet van 24 april 1957, worden die aanvragen in afwijking van het bepaalde in de artikelen 5 en 6 van de tegenwoordige wet geacht tijdig te zijn ingediend".

HOOFDSTUK V.-BIJZONDERE BEPALINGEN.

Artikel 21 (artikel 16 van het ontwerp).

Artikel 9, derde lid, van de wet van 24 april 1957 strekkende tot het verwezenlijken van sommige aanpassingen inzake het herstel te verlenen aan de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1914-1918 en aan de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945, wordt aangevuld als volgt :

"Tot de herziening voortvloeiend uit artikel 6, 8°, d, wordt evenwel niet overgegaan, indien deze de afschaffing voor gevolg zou hebben van de reeds aan het slachtoffer toegekende vergoeding".

Artikel 22 (artikel 2, laatste lid, 1°, van het ontwerp L. 8768/2).

In afwijking van artikel 5, § 4, 2°, vijfde lid, van de op 19 augustus 1921 gecoördineerde wetten op het herstel te verlenen aan de burgerlijke oorlogsslachtoffers, zoals het bij artikel 2 van de tegenwoordige wet werd gewijzigd, zullen de aanvragen tot herziening van de ascendentenuitkering ingediend binnen de drie maand na de inwerkingtreding van de tegenwoordige wet uitwerking hebben op

.../...

1 januari 1964, zonder evenwel uitwerking te kunnen hebben op een vroegere datum dan degene sedert welke de uitkering oorspronkelijk werd verleend.

Artikel 23 (§ 1 : artikel 21, derde lid, van het ontwerp;
§ 2 : artikel 23 van het ontwerp).

§ 1. Om het genot te bekomen van de speciale vergoedingen bedoeld in artikel 2, § 5, van de op 19 augustus 1921 gecoördineerde wetten op het herstel te verlenen aan de burgerlijke oorlogsslachtoffers, zoals het bij artikel 1 van de tegenwoordige wet werd gewijzigd, moeten de personen welke op de dag van inwerkingtreding van de tegenwoordige wet de bij die bepaling gestelde voorwaarden vervullen, op straffe van verval, een aanvraag indienen binnen een termijn van één jaar te rekenen van die datum af.

§ 2. Wanneer het slachtoffer overleden is vóór de inwerkingtreding van de tegenwoordige wet en bij gebreke van een pensioensaanvraag ingediend binnen de termijnen bepaald bij artikel 18 van de wet van 15 maart 1954 betreffende de herstelpensioenen voor de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 en hun rechthebbenden, gewijzigd bij de wet van 24 april 1957, moeten de weduwen bedoeld in artikel 12, § 4, 1bis, van dezelfde wet, zoals het bij artikel 9 van de tegenwoordige wet werd gewijzigd, en de wezen gesproten uit een huwelijk aangegaan binnen de termijnen gesteld bij dat artikel 12, § 4, 1bis, hun aanvraag om pensioenen, op straffe van verval, indienen binnen de termijn van één jaar te rekenen van de dag af waarop de tegenwoordige wet in werking treedt.

.../...

Artikel 24 (§ 1 : artikel 2, 2°, vijfde en zesde lid, van het ontwerp ; § 2 : artikel 24, tweede lid, van het ontwerp ; § 3 : artikel 24, eerste lid, van het ontwerp).

§ 1. Artikel 5, § 2, 3°, van de op 19 augustus 1921 gecoördineerde wetten op het herstel te verlenen aan de burgerlijke oorlogsslachtoffers, zoals het bij artikel 2 van de tegenwoordige wet werd gewijzigd, is eveneens van toepassing op de weduwen van de getroffenen welke vóór de inwerkingtreding van de tegenwoordige wet zijn overleden, doch slechts op voorwaarde dat door de weduwe een aanvraag om uitkering was ingediend binnen de termijnen voorgeschreven bij de wetgeving die van kracht was op het ogenblik van het overlijden van het slachtoffer.

Indien die aanvraag reeds het voorwerp is geweest van een uitvoerbare beslissing tot afwijzing of van een uitvoerbare beslissing tot toekenning van een uitkering op minder gunstige grondslagen, mag de weduwe de herziening van die beslissing aanvragen binnen een termijn van één jaar te rekenen van de dag waarop de tegenwoordige wet in werking treedt. De herzieningsbeslissing heeft uitwerking ten vroegste op 1 januari 1964.

§ 2. De uitvoerbare beslissingen welke niet overeenstemmen met de bepalingen van de artikelen 6, 3°, 7, 9 en 13 van de tegenwoordige wet, worden herzien hetzij op initiatief van de Minister tot wiens bevoegdheid de belangen van de oorlogsslachtoffers behoren, hetzij op verzoek van de belanghebbenden. Wanneer de aanvraag uitgaat van de belanghebbenden, moet zij, behoudens in geval van overmacht, worden ingediend binnen een termijn van één

.../...

jaar te rekenen van de dag waarop de tegenwoordige wet in werking treedt. De beslissing wordt genomen door de overheden die bevoegd zijn overeenkomstig de artikelen 20, 21 en 22 van de wet van 15 maart 1954 betreffende de herstelpensioenen voor de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 en hun rechthebbenden.

De bepalingen van het eerste lid zijn eveneens van toepassing op de uitvoerbare beslissingen die niet overeenstemmen met de bepalingen van artikel 15, § 1, van dezelfde wet van 15 maart 1954, zoals het bij artikel 12 van de tegenwoordige wet is gewijzigd.

§ 3. Geschieden ambtshalve en op initiatief van de Minister tot wiens bevoegdheid de belangen van de oorlogsslachtoffers behoren :

1° de herzieningen welke voortvloeien uit artikel 2, § 2, tweede lid, en § 4, tweede lid, van de op 19 augustus 1921 gecoördineerde wetten op het herstel te verlenen aan de burgerlijke oorlogsslachtoffers, zoals het bij artikel 1 van de tegenwoordige wet werd gewijzigd;

2° de herzieningen welke voortvloeien uit artikel 5, § 2, 1° en 2°, van dezelfde gecoördineerde wetten, zoals het bij artikel 2 van de tegenwoordige wet werd gewijzigd;

3° de herzieningen welke voortvloeien uit de artikelen 8, 2° en 3°, 17, 18 en 21 van de tegenwoordige wet;

4° de herzieningen welke voortvloeien uit de artikelen 1, 2, 6, 8, 10, 11, 12 en 13, wanneer het gaat om de loutere aanpassing van de bedragen van de uitkeringen, pensioenen en vergoedingen.

.../...

Artikel 25 (artikel 9, 4°, van het ontwerp).

De bepalingen van de artikelen 9 en 13 van deze wet zijn niet van toepassing wanneer, vóór de inwerkingtreding van de wet, bij uitvoerbare beslissing een pensioen werd verleend aan een of meer rechthebbenden van een verdere rang dan degene waartoe de personen behoren die om toepassing van genoemde artikelen 9 en 13 verzoeken.

Tot de herzieningen welke uit de bepalingen van deze wet voortvloeien, wordt niet overgegaan, indien de herziening voor gevolg zou hebben de rechten van de betrokken personen te verminderen.

Artikel 26 (artikel 24, derde en vierde lid, van het ontwerp).

De uitvoerbare beslissingen van de overheden die bevoegd zijn om kennis te nemen van de aanvragen tot herziening bedoeld in artikel 6 van de wet van 2 april 1958 tot wijziging, wat betreft de werkweigeraars, van de besluitwet van 24 december 1946 waarbij het statuut van de burgerlijke weerstanders en werkweigeraars wordt ingericht, kunnen op verzoek van de belanghebbenden worden herzien, indien zij niet overeenstemmen met de bepalingen van de artikelen 19 en 20 van de tegenwoordige wet. Behoudens in geval van overmacht, moet de aanvraag daartoe worden ingediend binnen de termijn van één jaar te rekenen van de dag waarop de tegenwoordige wet in werking treedt. De beslissing wordt door dezelfde overheden genomen.

.../...

De uitvoerbare beslissingen, uitgesproken op grond van de wet van 15 maart 1954 betreffende de herstelpensioenen voor de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 en hun rechthebbenden, die niet overeenstemmen met de beslissingen bedoeld in de laatste volzin van het vorige lid, worden ambtshalve herzien op initiatief van de Minister tot wiens bevoegdheid de belangen van de oorlogsslachtoffers behoren, doch enkel in het geval waarin wordt voldaan aan de verscheidene voorwaarden van het recht op het pensioen. De datum van de ingenottreding van het pensioen of van de verhoging van pensioen wordt vastgesteld overeenkomstig de artikelen 11 en 17 van de vermelde wet van 15 maart 1954.

Artikel 27 (artikel 24, vijfde lid, van het ontwerp).

De Minister tot wiens bevoegdheid de belangen van de oorlogsslachtoffers behoren, kan de hem bij deze wet toegekende macht, op zijn verantwoordelijkheid en onder zijn toezicht, overdragen aan een of meer ambtenaren die tot zijn ministerie behoren.

.../...

HOOFDSTUK VI.- SLOTBEPALINGEN.

Artikel 28.- (onder meer artikel 20 van het ontwerp)

Opgeheven worden, met uitwerking op 1 januari 1964 :

1° de artikelen 5 en 11 van de wet van 28 juli 1953 strekkende tot het verwezenlijken van sommige aanpassingen inzake het herstel te verlenen aan de burgerlijke oorlogsslachtoffers van de oorlog 1914-1918 ;

2° de artikelen 3, 4 en 5 van de wet van 16 maart 1954 tot verhoging met 10 t.h. van de pensioenen bepaald bij de titels II en III van de samengeordende wetten op de militaire pensioenen, de vergoedingspensioenen, de pensioenen van burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1914-1918, tot inrichting van de mobiliteit van die pensioenen en tot afschaffing van de tweede vijfjaarlijkse herziening bepaald bij artikel 16 van de wetten op de vergoedingspensioenen, samengeordend bij het besluit van de Regent van 5 oktober 1948, gewijzigd bij de wet van 24 april 1957 ;

3° artikel 7 van de wet van 24 april 1957 strekkende tot het verwezenlijken van sommige aanpassingen inzake het herstel te verlenen aan de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1914-1918 en aan de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 ;

4° het koninklijk besluit van 8 april 1954 tot vaststelling van de coëfficiënt bedoeld bij de artikelen 6, § 1, 13, § 1, 14, § 2, en 15, § 1, van de wet van 15 maart 1954 betreffende de herstelpensioenen voor de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 en hun rechthebbenden.

.../...

Artikel 29 (artikel 25 van het ontwerp).

De Koning is belast met het coördineren van de bepalingen van de wet van 15 maart 1954 betreffende de herstelpensioenen voor de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 en hun rechthebbenden, met de bepalingen welke deze, op het tijdstip van de coördinatie, uitdrukkelijk of impliciet gewijzigd hebben.

Daartoe kan hij :

1° de volgorde, de nummering van de te coördineren bepalingen en, in het algemeen, de teksten naar de vorm wijzigen;

2° de verwijzingen die voorkomen in de te coördineren bepalingen met de nieuwe nummering overeenbrengen;

3° zonder afbreuk te doen aan de beginselen welke in de te coördineren bepalingen vervat zijn, de redactie er van wijzigen ten einde ze onderling te doen overeenstemmen en eenheid in de terminologie te brengen.

De coördinatie zal het volgende opschrift dragen : "Wetten betreffende de herstelpensioenen voor de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 en hun rechthebbenden, gecoördineerd op ...".

Artikel 30.-

Uitwerking hebben :

1° op 1 januari 1954 : de artikelen 4, 5 en 8, 3°;

2° op 1 januari 1957 : artikel 21;

.../...

3° op 21 mei 1958 : de artikelen 19 en 20 ;

4° op 1 januari 1964 : de artikelen 1, 2, 3, 6, 7, 8, 1° en 2°, 9, 10, 11, 12, 13 en 16.

De bepalingen van artikel 2, § 2, tweede lid, van de op 19 augustus 1921 gecoördineerde wetten op het herstel te verlenen aan de burgerlijke oorlogsslachtoffers, zoals het werd gewijzigd bij artikel 1 van de tegenwoordige wet, treden evenwel in werking op 1 januari 1957.

De wijzigingen bij artikel 12 van de tegenwoordige wet aangebracht in artikel 15, § 1, eerste lid, van de wet van 15 maart 1954 hebben een interpretatieve betekenis, voor zover zij de gevallen aanduiden waarin de ascendenten op het onder a of onder b bepaalde pensioenbedrag recht hebben. Als dusdanig hebben zij uitwerking op 1 januari 1954.

Gegeven te , de

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Volksgezondheid en van het Gezin,

OBSERVATIONS GENERALES.

I. Le premier projet de loi (L. 8753/2) vise à accorder un certain nombre d'avantages nouveaux aux victimes civiles des deux guerres et à leurs ayants droit.

Cette occasion est mise à profit par le Gouvernement :

1° pour préciser ou compléter sur certains points la loi du 15 mars 1954 relative aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit;

2° pour éliminer une disparité de délais imputable à une erreur de rédaction, qui s'était glissée dans la loi du 2 avril 1958 modifiant le statut des réfractaires.

Le second projet de loi (L. 8768/2) a pour objet de procéder tant dans la législation sur les victimes civiles de la guerre 1914-1918 que dans celle relative aux victimes civiles de la guerre 1940-1945, aux ajustements devenus nécessaires du fait des modifications qu'a subies la législation fiscale, depuis qu'est intervenue la loi du 20 novembre 1962 portant réforme des impôts sur les revenus.

Le critère de droit fiscal retenu dans les deux législations aux fins de la détermination des droits des ascendants est adapté à la nouvelle législation en matière d'impôts sur les revenus.

.../...

II. Comme le second projet de loi ne comporte que deux dispositions qui, chacune, modifient un article auquel des modifications sont également apportées par le premier projet, il s'indique de fusionner les deux projets en reprenant le second dans le premier.

Pour les motifs qui seront précisés dans la suite de l'avis, certaines dispositions légales que le premier projet ne modifie qu'en partie, devraient être entièrement remplacées. Qu'au nombre de ces dispositions figurent celles auxquelles a trait le second projet, constitue un argument supplémentaire en faveur de la fusion, qui écarterait du même coup le risque de voir le législateur, pour des raisons de légistique, obligé de différer l'examen de l'un des projets jusqu'à ce que l'autre ait acquis force de loi.

Le présent avis examine les deux articles du second projet (L. 8768/2) dans le cadre du premier (L. 8753/2) : l'un à l'occasion de l'examen de l'article 2, l'autre de celui de l'article 12. Là où dans cet avis, il est question du projet tout court, c'est le projet L. 8753/2 qu'il faut comprendre, le projet L. 8768/2 étant toujours mentionné avec son numéro.

III. L'article unique du chapitre Ier du projet tend à apporter un certain nombre de modifications à l'article 3 de la loi du 16 mars 1954.

.../..

Dans sa version originaire, la disposition de l'article 3, § 1er, de la loi du 16 mars 1954 était d'ordre purement comptable. Elle prévoyait que les allocations accordées aux victimes civiles de la guerre 1914-1918 en vertu de l'article 2 des lois coordonnées du 19 août 1921 formeraient, avec l'allocation complémentaire qui vient s'y ajouter en vertu de l'article 11, § 1er, de la loi du 28 juillet 1953, un tout en vue de la tenue du Grand - Livre des pensions. Elle en disposait de même pour les indemnités spéciales dont ces victimes bénéficiaient et l'allocation complémentaire spéciale s'y ajoutant en vertu de l'article 11, § 2, de la loi du 28 juillet 1953.

L'article 1er de la loi du 24 avril 1957 a arrêté, en remplacement de cette disposition d'ordre purement comptable, de nouveaux barèmes autonomes. En outre, l'article 7, § 1er, de la même loi prévoyait, pour l'avenir, une double majoration de ces nouveaux taux.

Il s'en est suivi :

1° que les taux qui figurent toujours à l'article 2 des lois coordonnées du 19 août 1921, siège traditionnel de la matière, sont implicitement abrogés;

2° que les barèmes momentanément en vigueur se retrouvent dans un article d'une loi qui n'avait pas pour objet, à l'origine, d'introduire de nouveaux taux, et que l'intitulé par trop long, d'ailleurs, de cette loi du 16 mars 1954 ne traduit plus la portée de celle-ci.

.../...

La seule solution qui soit de nature à éliminer ces contradictions et à simplifier le texte consiste dans l'établissement d'un nouvel article 2 des lois coordonnées du 19 août 1921, dans lequel seraient incorporées toutes les modifications implicites apportées par la loi du 24 avril 1957.

Ce nouvel article 2 des lois coordonnées comprendrait normalement les dispositions de l'article 1er, 1° et 2°, du projet et celles de l'article 21, alinéa 1er.

Les articles 1er et 2 pourraient alors être reportés sous l'intitulé du chapitre II du projet, l'intitulé du chapitre Ier, informe et de nature à induire en erreur, venant à disparaître.

IV. a) Liaison des avantages aux fluctuations de l'indice des prix de détail.

Les avantages accordés aux victimes civiles des deux guerres et à leurs ayants droit ont été liés, par l'article 5 de la loi du 16 mars 1954, aux fluctuations de l'indice des prix de détail. Cette disposition étendait aux deux législations sur les pensions civiles d'invalidité le régime que l'article 1er de la même loi instaurait en matière de pensions militaires et de pensions de réparation.

Ce régime reposait sur l'indice des prix de détail calculé sur la base des années de référence 1936-1937-1938.

.../...

Cet indice n'est toutefois plus établi depuis juillet 1955, époque à partir de laquelle il a été remplacé par un indice calculé sur la base de l'année de référence 1953. Il n'existe pas de rapport constant entre le nouvel indice et l'ancien, le mode de calcul ayant été modifié, lui aussi, en ce sens que les produits pris en considération ne sont plus exactement les mêmes et que la pondération des prix notés dans les diverses parties du Royaume a changé. Aussi, depuis 1955, l'application de l'ancien régime de liaison a-t-elle dû se faire de manière plus ou moins arbitraire.

A cela s'ajoute que la loi du 12 avril 1960 unifiant les divers régimes de liaison à l'indice des prix de détail a substitué à tous les régimes de mobilité antérieurs un régime unique fondé sur l'indice 110, auquel ont été rattachés les taux tels qu'ils avaient été majorés, chacun selon son régime spécifique, à la date du 1er janvier 1960. Appliqué aux avantages prévus par les deux législations en matière de pensions civiles d'invalidité, ce rattachement signifie que le taux auquel le régime de mobilité actuel trouve à s'appliquer s'obtient par la majoration de 12,5 p.c. des taux prévus dans l'une et dans l'autre de ces législations.

Cet état de choses se traduit par des calculs compliqués.

Ainsi, pour déterminer l'incidence de la majoration de 5 p.c. actuellement accordée en vertu de la loi du 12 avril 1960, il faut d'abord majorer de 12,5 p.c.

.../...

les taux fixés dans la loi et calculer ensuite seulement 5 p.c. sur les taux ainsi obtenus. En définitive donc, cette majoration s'établit ainsi qu'il suit :

$$12{,}5 \text{ p.c.} + \frac{112{,}5 \times 5 \text{ p.c.}}{100} = 12{,}5 \text{ p.c.} + 5{,}625 \text{ p.c.} = 18{,}125 \text{ p.c.}$$

Autre conséquence : les taux des nouveaux avantages ou des majorations d'avantage doivent toujours être fixés, compte tenu du fait qu'une double majoration procédant de l'indice leur est applicable. Les taux indiqués dans le projet peuvent donc fortement induire en erreur.

Il peut être mis fin à toutes ces complications inutiles par la combinaison des mesures suivantes :

1° suppression de la liaison à l'indice calculé sur la base de la période de référence 1936-1938;

2° majoration de 12,5 p.c. de tous les taux mentionnés dans la législation et dans le projet de loi;

3° liaison des nouveaux taux au niveau 110 de l'indice actuel.

Le présent projet offre une occasion exceptionnelle de réaliser pareil objectif.

Le projet de loi modifie un grand nombre de dispositions des deux législations qui concernent des taux. D'autre part, pour les motifs exposés ailleurs dans cet avis, le Conseil d'Etat propose de remplacer intégralement les articles 2 et 5 des lois coordonnées du 19 août 1921, qui sont précisément les deux dispositions où figurent tous les taux prévus par la législation 1914-1918.

.../...

Il suffira, dans ces conditions :

1° d'insérer également dans le projet les deux dispositions restantes de la législation 1940-1945, et cela à seule fin de majorer de 12,5 p.c. les taux qui y sont mentionnés (voir : article 6, 1°, et article 8, 1°, du texte proposé);

2° d'introduire dans chacune de ces législations un article réglant la liaison au régime de mobilité prévu par la loi du 12 avril 1960 (voir : les articles 3 et 16 du texte proposé).

b) Taux affectés notamment d'un coefficient déterminé par arrêté royal.

Certains avantages sont exprimés, dans les deux législations, par un montant forfaitaire à multiplier par un coefficient déterminé par arrêté royal.

Pour la législation 1940-1945, ce coefficient a été fixé par arrêté royal du 8 avril 1954 (Moniteur belge, 13 mai) à 2,25. Il n'a jamais été modifié; l'article 3, § 2, de la loi du 16 mars 1954 l'a même stabilisé tant pour la législation 1914-1918 que pour la législation 1940-1945.

Le système des coefficients, que l'indexation paraît rendre superflu, n'est pas seulement devenu inutilisable à la suite de la stabilisation réalisée par la loi :

1° dans le seul cas où la législation 1914-1918 prévoyait un coefficient, l'avantage accordé est exprimé dans le projet sous la forme d'un montant global;

.../...

2° dans deux cas où la législation 1940-1945 prévoit un coefficient, le projet le supprime. Le coefficient ne serait donc maintenu que dans deux autres cas et ne permettrait plus d'atteindre que partiellement le but pour lequel il a été prévu.

Le remplacement de tous les taux, proposé en raison de la nouvelle indexation, permettrait, dans le même temps, de supprimer partout le système des coefficients dans les deux législations.

V. a) Modifications interprétatives.

Quatre des dispositions modificatives de la loi du 15 mars 1954 relative aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre de 1940-1945 et de leurs ayants droit rétroagissent à la date de l'entrée en vigueur de cette loi, à savoir les articles 3, 5, 8, 2°, et 12.

L'article 8, 2°, tend à instaurer une règle nouvelle, incontestablement plus avantageuse.

En revanche, dans les trois autres cas, il s'agit uniquement, selon les renseignements communiqués au Conseil d'Etat, de dispositions à caractère interprétatif.

En fait, ces dispositions modifient, avec effet rétroactif, la portée des prescriptions légales qui existent depuis dix ans et dont la portée a été consacrée par des décisions ayant l'autorité de la chose jugée.

Bien que le législateur ait entière liberté d'agir de la sorte, ce procédé n'est guère à recommander.

.../...

Quant à la disposition de l'article 24 qui permet la révision de décisions exécutoires non conformes aux dispositions nouvelles, le Conseil d'Etat estime devoir faire les réserves les plus expresses.

A supposer même que les dispositions dont il s'agit aient réellement un caractère interprétatif, il n'en reste pas moins que la révision de décisions revêtues de l'autorité de la chose jugée déroge à un principe généralement admis.

A cela s'ajoute que, prises à la lettre, les dispositions des articles 3 et 5 sont plus sévères que les dispositions qu'elles tendent à remplacer. Dans ces cas la révision pourrait avoir pour effet de réduire rétroactivement certains droits. Or, telle ne semble pas être l'intention du Gouvernement. Celui-ci entend que ces droits soient respectés même dans l'avenir. Pour de tels cas, la révision est donc sans objet.

La référence que fait aux articles 3 et 5 l'article 24 du projet doit dès lors être supprimée.

b) Sauvegarde des droits acquis.

D'autres dispositions modifiant la loi du 15 mars 1954 ont, en revanche, été insérées dans le projet en vue d'en assurer également le bénéfice aux personnes sur la demande desquelles il a déjà été statué par une décision exécutoire. Exclure dans ces cas la révision est à priori impossible.

.../...

Il se pourra toutefois que la révision opérée en vertu de ces dispositions, soit dans certains cas préjudiciable aux intéressés. Certaines dispositions nouvelles, en effet, ne sont pas à tous égards plus avantageuses que les dispositions antérieures (voir par exemple l'article 13, 1°, qui requiert la jouissance de la pension ou de l'indemnité pendant un an au moins); dans d'autres cas, la révision permettrait de rectifier des erreurs profitant à l'intéressé qui auraient été commises dans la première décision.

Suivant les précisions fournies au Conseil d'Etat, le Gouvernement entend qu'ici aussi, il ne soit point touché aux droits acquis.

Un texte formel est indispensable à cet effet. Pour toute sécurité, il y aurait lieu de rédiger ce texte en termes généraux (voir l'article 25, alinéa 2, du texte proposé par le Conseil d'Etat).

OBSERVATIONS CONCERNANT LE TEXTE.

Intitulé.

Dans la version néerlandaise, il y a lieu d'écrire : "... aanpassingen in de wetten ... ".

Préambule.

Dans la version française, il convient de lire : "Sur la proposition ... ".

.../...

Chapitres Ier et II.

L'article 1er, remanié dans le sens suggéré sous l'observation générale III, devrait être reporté au chapitre II; l'intitulé du chapitre Ier doit être supprimé.

Il est superflu, dans l'intitulé du chapitre II, de mentionner les lois modificatives.

Articles 1er et 21.

L'article 1er du texte proposé dans le présent avis coordonne, sous la forme d'un nouvel article 2 des lois coordonnées sur les réparations à accorder aux victimes civiles de la guerre, toutes les modifications et adjonctions tant expresses qu'implicites, dont l'article 2 primitif a fait l'objet (voir l'observation générale III).

Toutes les fois où la chose a été possible, les anciennes dispositions légales ont été reproduites textuellement. Ces dispositions sont mentionnées dans des notes de bas de page.

Les articles 1er et 21 du projet trouvent une place normale au sein de ce nouvel ensemble logique.

L'article 1er, 1°, doit y être inséré sous la forme de l'alinéa 2 du § 2.

L'article 1er, 2°, devient l'alinéa 2 du § 4. Afin que l'on puisse établir avec certitude de quelles indemnités mentionnées à l'annexe III de la loi du 5 mai 1936 il s'agit en l'espèce, il y aurait lieu de préciser

.../...

que sont visées les indemnités prévues dans la rubrique "Membres supérieurs". Il est préférable que les nouveaux taux soient inscrits dans la loi même.

Dans le texte proposé, l'article 1er, 3°, n'a plus d'objet.

L'article 1er, 4°, doit, de même, être supprimé (voir l'observation générale IV, b).

L'article 21, alinéa 1er, doit faire l'objet d'un § 5 distinct. L'expression "grands invalides civils" ne répondant à aucune notion juridique spéciale, il suffit d'écrire "invalides". Mieux vaudrait omettre la conjonction "et" entre les mots "paraplegie" et "hémiplegie" ou, sinon, la remplacer par la conjonction "ou".

L'article 21, alinéa 2, doit être supprimé.

L'article 21, alinéa 3, serait mieux à sa place dans le chapitre portant les dispositions particulières (voir l'article 23, § 1er, du texte proposé). Il ne doit s'appliquer qu'aux personnes qui rempliront les conditions requises au moment de l'entrée en vigueur de la loi.

Article 2 et article 2 du projet L. 8768/2.

Ces articles concernent tous deux les ayants droit des victimes civiles de la guerre 1914-1918.

Le siège de l'ensemble de cette matière est l'article 5 des lois coordonnées du 19 août 1921, tel qu'il a été intégralement renouvelé par l'article 3 de la loi du 28 juillet 1953.

.../...

Ce texte a subi entretemps deux modifications implicites ayant trait au caractère patriotique de l'acte qui est la cause du décès de la victime.

La loi du 28 juillet 1953 accordait une allocation majorée à la veuve d'une victime dont le décès était la conséquence d'un acte patriotique au sens de l'article 2 des lois coordonnées, à condition que le mariage fût antérieur. La même loi accordait, mais alors par voie d'assimilation, un avantage identique dans deux cas où le décès n'était pas la conséquence d'un acte patriotique au sens dudit article (voir l'article 5, § 1er, 1°, a, alinéa 3, des lois coordonnées du 19 août 1921, tel qu'il a été modifié par l'article 3 de la loi du 28 juillet 1953).

Par la suite, la loi du 3 février 1958 a toutefois donné à la notion d'acte patriotique une extension identique dans l'article 2 même des lois coordonnées, en sorte que l'article 5, § 1er, 1°, a, alinéa 3, est devenu superflu. L'article 2, 1°, a, alinéa 3, du projet, qui est la reproduction littérale de ce texte, doit dès lors être omis.

L'article 4 de la loi du 16 mars 1954 a apporté une deuxième modification implicite à l'article 5 des lois coordonnées, tel qu'il avait été remplacé en 1953.

En vertu de l'article 4 précité, une majoration d'allocation de 10 p.c. était accordée à certains ayants droit dans le cas où la victime est décédée à la suite d'un acte patriotique dans le sens plus large qui avait été attribué à cette notion en 1953 au profit des veuves dont le mariage était antérieur au fait dommageable.

.../...

Il serait souhaitable que ces avantages, qui ne sont pas acquis d'ailleurs à tous les ayants droit, fussent inscrits dans l'article 5 des lois coordonnées.

Considérant les arguments développés sous l'observation générale IV en faveur du remplacement de tous les taux et eu égard au fait que l'article 2 du projet L. 8768/3. remplace en grande partie les dispositions de l'article 5 qui ont trait aux ascendants, le plus simple serait aussi, semble-t-il, de substituer à l'actuel article 5 des lois coordonnées un texte entièrement nouveau.

En procédant ainsi il devient possible d'assigner au texte que l'article 2, 2°, du projet ajoute in fine de l'article 5 sous la forme d'un § 3, la place qui lui revient logiquement.

Il s'indiquerait en outre de diviser le texte en paragraphes. La lecture de l'ancien texte, plus tout à fait correct du point de vue grammatical, s'en trouverait facilitée. Pour le surplus, les textes en vigueur devraient, dans toute la mesure du possible, être reproduits littéralement.

Dans le texte proposé pour l'article 2 les dispositions de l'article 2, 1°, se retrouvent sous le § 2, 1° et 2°.

L'article 2, 2°, est logiquement appelé à devenir le § 2, 3°. Pour les mettre en harmonie avec les dispositions qui précèdent, les alinéas 1er et 2 devraient être fusionnés en un alinéa unique. Le texte de l'alinéa 3 gagnerait à être précisé. L'article 4 est superflu, eu égard à la nouvelle place que prennent les dispositions de l'article 2, 2°, au sein du nouvel article 5 des lois coordonnées.

.../...

Les alinéas 5 et 6 de l'article 2, 2°, doivent être insérés, moyennant adaptation de leur texte, dans le chapitre relatif aux dispositions particulières (voir l'article 24, § 1er, du texte proposé).

Prévoir uhe date fixe pour le délai d'introduction des demandes (un an à compter de la date de l'entrée en vigueur du § 3, c'est-à-dire un an à compter du 1er janvier 1964) est chose dangereuse. La durée utile du délai dépend, en effet, de la date d'entrée en vigueur de la loi et deviendrait même illusoire dans le cas où cette date serait postérieure au 31 décembre 1964. Aussi le délai d'un an ne devrait-il courir qu'à dater de l'entrée en vigueur de la loi.

L'article 2 du projet L. 8768/2 est inséré dans le nouveau texte proposé pour l'article 5 des lois coordonnées sous la forme d'un § 4, 2°.

Il semble préférable de ne pas faire état des hypothèses d'un seul ou de deux bénéficiaires, les règles en matière de cumul prévues par la législation sur les pensions n'étant pas les mêmes que celles de la législation fiscale à laquelle il est fait référence. Il suffit de dire "les bénéficiaires".

L'alinéa 3 devrait logiquement précéder l'alinéa 2.

L'alinéa 4 devrait être complété en vue de sauvegarder les droits des ascendants, bénéficiaires d'allocations majorées en vertu des dispositions antérieurement en vigueur.

.../..

Le 1° de l'alinéa dernier devrait faire l'objet d'une disposition particulière (voir l'article 22 du texte proposé).

Le texte gagnerait à être complété par une disposition analogue à celle que l'article 1er, dernier alinéa, du projet L. 8768/2 prévoit pour la législation 1940-1945.

Article 3 nouveau.

Il importe de déterminer dans la législation même sur la réparation à accorder aux victimes civiles de la guerre, les modalités qui gouverneront en cette matière spéciale, l'application du régime général de la loi du 12 avril 1960 concernant la liaison à l'indice des prix de détail.

L'occasion offerte par le projet pourrait être mise à profit pour inscrire dans la loi une règle prévoyant que les montants seront arrondis, aux fins de faciliter la liquidation trimestrielle de ces prestations.

L'article 3 du texte proposé règle ces questions pour la législation 1914-1918.

.../...

Chapitre III.

L'intitulé ne doit pas mentionner la loi modificative.

Article 3.

L'expression "armées belligérantes", que le Gouvernement entend substituer au terme "armée", est trop restrictive. Si elle vise les armées alliées et les armées ennemies, ce qui est conforme aux intentions, elle n'englobe toutefois plus l'armée belge remise sur le pied de paix. Cet inconvénient serait supprimé si l'on adoptait l'expression "l'armée belge ou l'une des armées belligérantes étrangères".

Article 4.

Cet article prévoit une règle qui touche au statut des réfractaires et les modifications apportées par la loi du 2 avril 1958.

Il gagnerait à être remanié, du point de vue de la forme, en une disposition complétant ladite loi du 2 avril 1958 (voir l'article 20 du texte proposé).

Comme tel il pourrait former avec l'article 22 du projet, qui vise directement à modifier la même loi, un chapitre distinct. Strictement ce chapitre augmenté des dispositions particulières qui s'y rapportent (voir l'article 24, alinéas 3 et 4, du projet de loi) devrait faire l"objet d'un projet de loi séparé.

.../...

Article 6.

Le texte proposé complète cet article par un 1° et un 2°, conformément à l'observation générale IV.

Article 7.

L'alinéa 2, qui se borne à reprendre à la lettre une disposition actuellement en vigueur, doit être omis.

Article 8.

Le texte proposé complète cet article par un 1°, conformément à l'observation générale IV.

Les modifications des numéros de paragraphes prévues au 2° doivent être supprimées.

Article 9.

Ici non plus, il n'y a pas lieu de prévoir une modification de numéros.

Le 4° devrait passer au chapitre qui porte les dispositions particulières (voir l'article 25, alinéa 1er, du texte proposé).

Le texte est susceptible d'amélioration sur les points suivants :

.../...

1° il convient de sauvegarder, non seulement les décisions rendues avant le 1er janvier 1964, mais aussi celles qui interviendront entre cette date et l'entrée en vigueur du projet;

2° les droits acquis doivent être mis à l'abri de l'application du 3°;

3° doivent de même être sauvegardés dans certains cas, les droits acquis par les ayants droit visés à l'article 12, § 4, 2°, de la loi ;

4° il y a lieu d'étendre le texte à l'article 13 du projet, qui soulève des problèmes analogues.

Article 11.

Le 1° doit être supprimé.

Pour la facilité de la lecture il est recommandé de scinder l'alinéa 2 du 2° en deux alinéas distincts.

L'alinéa 3 doit faire plus clairement ressortir qu'après que les enfants qui avaient droit à la pension majorée ont atteint l'âge de 21 ans, le bénéfice de cette pension majorée reste acquis pour les autres enfants.

Article 12 et article 1er du projet L. 8768/2.

Ces articles modifient tous deux l'article 15 de la loi du 15 mars 1954, qui règle les droits à la pension des ascendants. Ici encore, une simplification des taux s'impose, ainsi qu'il a été exposé sous l'observation générale IV.

.../...

Dès lors, la solution la plus simple consiste à insérer toutes ces modifications dans un texte remplaçant intégralement l'article 15 de la loi.

La nouvelle catégorie c que l'article 12, 3°, tend à instaurer, devrait être présentée comme complétant la catégorie b actuelle.

L'article 1er du projet L. 8768/2 doit faire l'objet d'un § 2 distinct au sein du nouvel article 15 de la loi. Il y aurait lieu, au surplus, d'y apporter les modifications ci-après :

1° il serait préférable de rédiger cette disposition en partant de la notion "de revenus soumis à un impôt déterminé", plutôt que de l'établir, sans précision complémentaire, en fonction de la notion des "minima";

2° la dernière phrase du b de l'alinéa 1er devrait former un alinéa 3 distinct;

3° les alinéas 3 et 4 sont malaisés à comprendre. Les règles qu'ils prévoient devraient être autrement formulées.

Une autre difficulté résulte de ce que les dispositions de l'article 12 du projet L. 8753/2, que l'on veut interprétatives, doivent rétroagir au 1er janvier 1954, date de l'entrée en vigueur de la loi du 15 mars 1954, alors que l'ajustement des taux ne peut se réaliser qu'à partir du 1er janvier 1964. Cette difficulté doit être résolue dans l'article qui règle l'entrée en vigueur (voir l'article 30, alinéa 3, du texte proposé).

.../...

Article 13.

Au 1°, il y a lieu de supprimer la référence à l'article 13, § 1er; la référence à l'article 12 gagnerait à être simplifiée.

A l'alinéa dernier de l'article 17bis de la loi, il y a lieu de préciser lequel des taux de pension prévus à l'article 14, § 1er, est visé en l'espèce.

Le remplacement intégral de l'article 17bis de la loi est à préférer à un texte qui modifie deux des trois alinéas que cet article comporte. Les références figurant dans le dernier alinéa peuvent être simplifiées.

Les dispositions de l'article 13 soulèvent le même problème que l'article 9 en matière de sauvegarde des droits acquis par d'autres ayants droit. C'est pourquoi la disposition de sauvegarde doit être étendue à cet article (voir l'article 25, alinéa 1er, du texte proposé).

Article 14.

Le terme "signataire", qui figure dans la loi, doit être maintenu.

Article 15.

La nouvelle disposition du 1° devrait être insérée dans un texte remplaçant intégralement l'article 20, § 3, de la loi. Ce procédé permettrait une subdivision plus rationnelle des alinéas.

.../...

Le 2° reprend en ses alinéas 3, 4 et 5 des dispositions qui figurent déjà à l'article 21, § 3, de la loi. Une simple référence à ces dispositions suffit.

Article 16.

Cette disposition, qui ne modifie pas formellement la loi du 15 mars 1954, devrait être insérée dans le chapitre portant les dispositions particulières (voir l'article 21 du texte proposé).

Article 16 nouveau.

Cette disposition, relative au régime d'indexation pour la législation 1940-1945, est analogue à celle qui est proposée dans le nouvel article 3 pour la législation 1914-1918.

Chapitre IV.

La dernière phrase de l'intitulé doit être omise (voir l'observation générale IV,a).

Articles 17 et 18.

Ces deux dispositions sont conçues comme des modifications implicites. Les inconvénients d'un tel procédé ont été suffisamment mis en lumière dans l'observation générale III.

.../...

Il y aurait lieu d'en faire des dispositions modificatives formelles, ce qui nécessite de toute évidence une autre répartition sur les deux articles.

Article 19.

La suggestion faite sous l'observation générale IV, a, rend cette disposition sans objet.

Chapitre V.

Article 20.

Cette disposition devrait former, avec l'article 25, un chapitre distinct, qu'il y aurait lieu de compléter par un article fixant la date de l'entrée en vigueur des diverses dispositions (voir les articles 28, 29 et 30 du texte proposé).

L'article 4 de la loi du 16 mars 1954 doit être abrogé sans restriction aucune.

Les suggestions faites sous les observations générales III et IV conduisent à l'abrogation de diverses autres dispositions (voir l'article 28 du texte proposé).

.../...

Chapitre VI.

Article 21.

Voir les observations concernant l'article 1er.

Article 22.

Voir les observations concernant l'article 4.

Article 23.

Cet article devrait être fusionné avec l'article 21, alinéa 3, en un article unique, dont ils formeraient les deux paragraphes et qui prévoirait tous les cas où une demande nouvelle peut être introduite.

Article 24.

Les alinéas 1er et 2 devraient former avec l'article 2, 2°, alinéas 5 et 6, un article distinct qui prévoirait tous les cas de révision fondée sur une modification de la loi du 15 mars 1954.

A l'alinéa 1er, les références aux articles 1er et 2 doivent être adaptées en raison de la modification fondamentale proposée pour ces articles (voir l'article 24, § 3, 1° et 2°, du texte proposé).

.../...

A l'alinéa 2, il convient de supprimer la référence aux articles 3 et 5 (voir l'observation générale V, a). La référence à l'article 12 doit être rédigée de manière plus restrictive, en raison de l'insertion dans cet article de dispositions qui ne donnent pas lieu à la révision ici visée (voir les observations concernant l' article 12 et voir l'article 24, § 2, alinéa 2, du texte proposé). Le texte gagnerait à être complété par une disposition ouvrant la faculté d'adapter les décisions à la mention directe, dans la loi, des taux liés à l'indice 110 , telle qu'elle a été proposée sous l'observation générale IV (voir l' article 24, § 3, 4°, du texte proposé).

En ce qui concerne les alinéas 3 et 4, le Conseil d'Etat se réfère aux observations faites à propos de l'article 4 (voir également l'article 26 du texte proposé).

L'alinéa 5, qui a trait à des attributions visées aux alinéas 1er, 2 et 4, devrait former un article distinct (voir l'article 27 du texte proposé).

+

+ +

Le texte proposé ci-après par le Conseil d'Etat tient compte des observations qui précèdent. Il comporte en outre certaines modifications de pure forme qui ne requièrent aucun commentaire.

.../...

PROJET DE LOI TENDANT A MAJORER LES PENSIONS ET ALLOCATIONS DE CERTAINS AYANTS DROIT DE VICTIMES CIVILES DE LA GUERRE 1914-1918 ET DE LA GUERRE 1940-1945 ET A APPORTER CERTAINS AMENAGEMENTS AUX LOIS RELATIVES AUX PENSIONS, ALLOCATIONS ET INDEMNITES DE CES VICTIMES CIVILES ET DE LEURS AYANTS DROIT.

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique et de la Famille,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Notre Ministre de la Santé publique et de la Famille est chargé de présenter en Notre nom aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

.../...

CHAPITRE Ier.- MODIFICATIONS AUX LOIS SUR LES REPARATIONS A ACCORDER AUX VICTIMES CIVILES DE LA GUERRE, COORDONNEES LE 19 AOUT 1921 (1).

Article 1er. (article 1er et article 21, alinéa 1er, du projet).

L'article 2 des lois sur les réparations à accorder aux victimes civiles de la guerre, coordonnées le 19 août 1921, modifié par l'arrêté royal du 14 août 1933 et par les lois des 28 juillet 1953, 24 avril 1957 et 3 février 1958, est remplacé par la disposition suivante :

"Article 2.- § 1er. Lorsque le fait dommageable a été la cause d'une incapacité permanente de travail d'au moins 10 p.c., la victime a droit, à partir du jour où le dommage se manifeste, à une allocation annuelle fixée conformément au tableau ci-après (2) :

Taux de l'invalidité.	Montant de l'allocation accordée aux victimes civiles dont le dommage est la conséquence d'un acte patriotique.	Montant de l'allocation accordée aux autres victimes civiles.
10 p.c.	3.772 francs	2.664 francs
15 p.c.	5.668 francs	3.820 francs
20 p.c.	7.552 francs	5.344 francs
25 p.c.	9.452 francs	6.884 francs
30 p.c.	11.344 francs	9.184 francs
35 p.c.	13.236 francs	10.708 francs
40 p.c.	15.124 francs	12.248 francs
45 p.c.	17.016 francs	13.772 francs
50 p.c.	18.912 francs	15.308 francs

.../...

(1) Intitulé du chapitre II du projet, qui couvre aussi à présent la matière de l'article 1er du projet.

(2) Article 2, alinéa 1er, première phrase, des lois coordonnées du 19 août 1921.

55 p.c.	20.808 francs	16.832 francs
60 p.c.	27.060 francs	20.276 francs
65 p.c.	29.316 francs	21.816 francs
70 p.c.	31.580 francs	24.500 francs
75 p.c.	33.828 francs	26.404 francs
80 p.c.	36.084 francs	29.464 francs
85 p.c.	38.344 francs	31.384 francs
90 p.c.	40.596 francs	34.452 francs
95 p.c.	42.852 francs	36.352 francs
100 p.c.	45.112 francs	39.808 francs

(1)

Toutefois, lorsqu'il s'agit d'un invalide qui bénéficie de l'indemnité spéciale pour aide d'une tierce personne prévue au § 3 et dont l'allocation d'invalidité est fixée à raison d'un taux d'invalidité de 100 p.c., ou lorsqu'il s'agit d'un invalide qui bénéficie d'une des indemnités prévues au § 4, l'allocation annuelle est fixée conformément au tableau ci-après :

Taux de l'invalidité.	Montant de l'allocation accordée aux victimes civiles dont le dommage est la conséquence d'un acte patriotique.	Montant de l'allocation accordée aux autres victimes civiles.
80 p.c.	43.816 francs	33.884 francs
85 p.c.	46.552 francs	36.092 francs
90 p.c.	49.292 francs	39.616 francs
95 p.c.	52.032 francs	41.808 francs
100 p.c.	54.768 francs	45.784 francs

(2)

.../...

(1) Article 3, § 1er, de la loi du 16 mars 1954, tel qu'il a été modifié par l'article 1er de la loi du 24 avril 1957; article 7 de la loi du 24 avril 1957; 12,5 p.c. index.

(2) Article 3, § 2, de la loi du 16 mars 1954, tel qu'il a été modifié par l'article 1er de la loi du 24 avril 1957; article 7 de la loi du 24 avril 1957; 12,5 p.c. index.

§ 2. Le taux d'invalidité est évalué d'après le barème appliqué aux invalides militaires. Si le taux d'invalidité dépasse 10 p.c. mais n'est pas un multiple de 5, il est porté au multiple de 5 immédiatement supérieur. Dans le cas d'infirmités multiples, le taux d'invalidité est attribué intégralement pour l'infirmité la plus grave, les autres taux étant calculés en proportion de la validité restante (1).

Lorsque le dommage est constitué par deux ou plusieurs infirmités dont l'une est, en tout ou en partie, la conséquence d'un acte patriotique accompli par la victime, il est considéré que tout le dommage est la conséquence de cet acte patriotique pour le calcul des allocations prévues au § 1er (2).

Sont considérées comme actes patriotiques : la déportation subie dans les conditions prévues à l'article 7, l'arrestation en qualité d'otage, les représailles exercées par l'ennemi au cours d'actions de guerre (3).

§ 3. L'article 32, alinéa 4, des lois sur les pensions militaires, coordonnées le 11 août 1923, prévoyant l'octroi d'une indemnité spéciale pour aide d'une tierce personne, est applicable aux victimes civiles de

.../...

---

(1) Article 2, alinéa 2, des lois coordonnées du 19 août 1921, complété par l'article 3 de la loi du 24 avril 1957.

(2) Article 1er, 1°, du projet.

(3) Article 2, alinéa 1er, deuxième phrase, dernier membre de phrase, des lois coordonnées du 19 août 1921, modifié par l'article 1er de la loi du 3 février 1958.

la guerre, les montants de 500 francs et 3.600 francs étant toutefois respectivement remplacés par les montants 5.100 francs et 36.736 francs (1).

§ 4. Les indemnités spéciales prévues à l'annexe III, rubrique "Membres inférieurs", et à l'annexe IV de la loi du 5 mai 1936 revisant les indemnités accordées aux amputés de la guerre, sont, au profit des victimes civiles de la guerre visées par le présent article, affectées du multiplicateur 10,206. Les montants ainsi obtenus, ramenés au multiple de 4 immédiatement inférieur, sont fixés par arrêté royal (2).

Les indemnités spéciales prévues à l'annexe III, rubrique "Membres supérieurs", de la même loi, sont, au profit des mêmes victimes, respectivement portées à 18.496 francs, 17.016 francs, 15.908 francs, 14.796 francs, 11.096 francs et 9.248 francs (3).

.../...

---

(1) Article 2, alinéa 4, des lois coordonnées du 19 août 1921, complété par l'article 1er, 3°, de la loi du 28 juillet 1953; article 11, § 2, de la loi du 28 juillet 1953; article 3, § 3, de la loi du 16 mars 1954, tel qu'il a été modifié par l'article 1er de la loi du 24 avril 1957; 12,5 p.c. index.

(2) Articles 5 et 11, § 2, de la loi du 28 juillet 1953; article 3, § 4, de la loi du 16 mars 1954, tel qu'il a été modifié par l'article 1er de la loi du 24 avril 1957; 12,5 p.c. index.

(3) Article 1er, 2°, du projet.

§ 5. Les invalides indemnisés sur la base d'une invalidité de 100 p.c. pour perte de trois membres, perte de quatre membres, quadriplégie, paraplégie, hémiplégie ou cécité, peuvent prétendre aux indemnités spéciales suivantes :

perte de trois membres :	32.624 francs;
perte de quatre membres :	40.776 francs;
quadriplégie :	32.624 francs;
paraplégie :	16.312 francs;
hémiplégie :	16.312 francs;
cécité :	40.776 francs ". (1)

Article 2. (article 2 du projet et article 2 du projet L. 8768/2).

L'article 5 des mêmes lois coordonnées, modifié par les lois des 28 juillet 1953 et 24 avril 1957, est remplacé par la disposition suivante :

"Article 5.- § ler. Lorsque le fait dommageable a entraîné la mort de la victime, les allocations prévues aux paragraphes ci-après sont accordées à ses ayants droit.

§ 2. Une allocation annuelle est accordée au conjoint survivant de la victime conformément aux règles suivantes :

1° Si le mariage est antérieur à la blessure ou à l'origine de la maladie ou de son aggravation résultant du fait de guerre, la veuve a droit à une allocation annuelle de 25.056 francs, pour autant qu'elle n'était pas séparée de corps à la suite d'une demande formée par la victime.

.../...

---

(1) Article 21, alinéa ler, du projet; 12,5 p.c. index.

Cette allocation annuelle est portée à 30.372 francs au profit de la veuve d'une victime dont le décès est la conséquence d'un acte patriotique au sens de l'article 2, § 2, alinéa 3 (1).

2° Si le mariage est postérieur à la blessure ou à l'origine de la maladie ou de son aggravation résultant du fait de guerre, la veuve a droit à une allocation annuelle de 11.250 francs, pour autant que le mariage ait été contracté avant le 1er janvier 1935, qu'il ait duré un an au moins et que la veuve n'était pas séparée de corps à la suite d'une demande formée par la victime.

Cette allocation annuelle est portée à 13.500 francs au profit de la veuve d'une victime dont le décès est la conséquence d'un acte patriotique au sens de l'article 2, § 2, alinéa 3 (2).

3° La veuve d'un invalide qui bénéficiait, un an au moins avant son décès, soit d'une allocation annuelle calculée sur un taux d'invalidité de 100 p.c., soit d'une des indemnités accordées en vertu de la loi du 5 mai 1936, a droit à une allocation annuelle de 25.056 francs, quelle que soit la date du mariage et quelles que soient les causes du décès de la victime, à condition toutefois que le mariage ait duré un an au moins et que la veuve n'était pas séparée de corps à la suite d'une demande formée par la victime.

.../...

---

(1) Article 2, 1°, du projet; 12,5 p.c. index.
(2) Article 2, 1°, du projet; 12,5 p.c. index.

Lorsqu'une veuve peut simultanément prétendre à l'allocation visée au présent 3° et à une des allocations prévues aux 1° et 2°, seule l'allocation la plus avantageuse est accordée (1).

4° Quand la victime était le soutien de son mari, celui-ci a droit à une allocation annuelle de 9.112 francs, pour autant que le mariage ait été contracté avant le 1er janvier 1935, qu'il ait duré un an au moins et que le mari n'était pas séparé de corps à la suite d'une demande formée par la victime (2).

5° En cas de remariage et pour la durée de celui-ci, les montants des allocations prévues au présent paragraphe sont réduits à 1.684 francs (3).

§ 3. Une allocation annuelle de 1.820 francs est accordée :

1° à chaque enfant légitime ou naturel de la victime, âgé de moins de dix-huit ans révolus;

2° à chaque petit-enfant de la victime, âgé de moins de dix-huit ans révolus, et à condition que la victime en était le soutien (4).

.../...

---

(1) Article 2, 2°, alinéas 1er, 2 et 3, du projet; 12,5 p.c. index.

(2) Article 5, § 1er, 1°, c, des lois coordonnées du 19 août 1921, modifié par l'article 3 de la loi du 28 juillet 1953; 12,5 p.c. index.

(3) Article 5, § 1er, 1°, d, des lois coordonnées du 19 août 1921, modifié par l'article 3 de la loi du 28 juillet 1953; 12,5 p.c. index.

(4) Article 5, § 1er, 2°, des lois coordonnées du 19 août 1921, modifié par l'article 3 de la loi du 28 juillet 1953; 12,5 p.c. index.

L'allocation annuelle est portée à 2.000 francs, lorsque les bénéficiaires sont les enfants d'une victime dont le décès est la conséquence d'un acte patriotique au sens de l'article 2, § 2, alinéa 3 (1).

§ 4. 1° L'allocation annuelle accordée aux ascendants de la victime s'élève à :

a) 1.640 francs :
- pour le père, s'il est unique bénéficiaire;
- pour le père et la mère, chacun séparément, lorsqu'ils sont divorcés ou séparés judiciairement ou de fait;
- pour la mère remariée ou pour celle qui n'étant pas mariée avant le décès de la victime, a contracté mariage dans la suite;
- pour chaque grand-père ou chaque grand-mère;

b) 3.284 francs :
- pour le père et la mère conjointement, avec reversion d'office à la mère en cas de décès du père;
- pour la mère veuve et non remariée ou veuve après un remariage;
- pour la mère non mariée, si elle est unique bénéficiaire;
- pour la mère seule, en cas de désistement du père (2).

.../...

---

(1) Article 4 de la loi du 16 mars 1954, modifié par l'article 2 de la loi du 24 avril 1957.

(2) Article 5, § ler, 3°, a et b, des lois coordonnées du 19 août 1921, modifié par l'article 3 de la loi du 28 juillet 1953; 12,5 p.c. index.

2° Les montants de 1.640 francs et de 3.284 francs prévus au 1° sont portés respectivement à 4.804 francs et 9.616 francs, lorsque les revenus des bénéficiaires soumis à l'impôt des personnes physiques ne dépassent pas le double des minima exonérés de cet impôt.

Ces revenus sont déterminés conformément aux dispositions du titre II, chapitre II, du Code des impôts sur les revenus, les articles 73 à 76 non exclus.

Les revenus à prendre en considération sont les revenus afférents à l'exercice d'imposition qui précède l'année au cours de laquelle la demande d'allocation ou, le cas échéant, la demande en révision a été introduite. Toutefois, les revenus de l'exercice d'imposition 1964 seront pris en considération pour les demandes introduites avant le 1er janvier 1965.

Les allocations majorées, accordées en vertu du présent 2° ou en vertu des dispositions légales antérieures, ne sont pas sujettes à révision du chef de modifications de revenus au cours d'exercices ultérieurs.

Les ascendants qui ne bénéficient pas de l'allocation majorée peuvent demander la révision, dès qu'ils remplissent la condition relative aux revenus. La révision produit ses effets le premier jour du mois de la demande.

Les receveurs des contributions directes sont autorisés à délivrer, directement et sans l'accord des contribuables, au service chargé de l'exécution de la

.../...

présente loi, les renseignements nécessaires à l'application de celle-ci (1).

3° Lorsqu'il s'agit d'ascendants d'une victime dont le décès est la conséquence d'un acte patriotique au sens de l'article 2, § 2, alinéa 3, les montants prévus au 1° sont portés respectivement à 1.804 francs et 3.612 francs, et ceux prévus au 2° respectivement à 5.284 francs et 10.576 francs (2).

4° Les allocations visées au présent paragraphe ne sont accordées qu'aux ascendants dont la victime était ou devait naturellement devenir le soutien (3).

§ 5. Une allocation annuelle de 1.820 francs est accordée aux frères et soeurs de la victime aussi longtemps qu'ils n'ont pas atteint l'âge de seize ans révolus et à condition que la victime était leur soutien (4).

.../...

---

(1) Article 2 et article 1er, dernier alinéa, du projet L. 8768/2; 12,5 p.c. index.

(2) Article 4 de la loi du 16 mars 1954, modifié par l'article 2 de la loi du 24 avril 1957.

(3) Article 5, § 1er, 3°, c, des lois coordonnées du 19 août 1921, modifié par l'article 3 de la loi du 28 juillet 1953.

(4) Article 5, § 1er, 4°, des lois coordonnées du 19 août 1921, modifié par l'article 3 de la loi du 28 juillet 1953; 12,5 p.c. index.

§ 6. Les allocations prévues au présent article seront réduites d'un quart ou de la moitié, lorsqu'il résulte des faits de la cause que des facteurs étrangers, postérieurs à l'atteinte physique résultant du fait de guerre, sont intervenus pour un quart ou pour la moitié dans les causes réelles du décès.

Les allocations seront également réduites dans ces proportions lorsque le décès a lieu respectivement quinze et vingt-cinq ans après le fait dommageable (1).

Ces dispositions ne sont toutefois pas applicables aux allocations accordées en vertu du § 2, 3°".

Article 3 (nouveau).

Un article 7bis, rédigé comme suit, est inséré dans les mêmes lois coordonnées :

"Article 7bis.- Les allocations et indemnités accordées en vertu des présentes lois sont liées aux fluctuations de l'indice général des prix de détail du Royaume, conformément aux règles établies par la loi du 12 avril 1960 unifiant les divers régimes de liaison à l'indice des prix de détail. Elles sont rattachées à l'indice 110.

.../...

---

(1) Article 5, § 2, des lois coordonnées du 19 août 1921, modifié par l'article 3 de la loi du 28 juillet 1953.

Les nouveaux montants résultant des fluctuations de l'indice sont arrondis en francs entiers au multiple de 4 immédiatement inférieur".

CHAPITRE II.- MODIFICATIONS A LA LOI DU 15 MARS 1954 RELATIVE AUX PENSIONS DE DEDOMMAGEMENT DES VICTIMES CIVILES DE LA GUERRE 1940-1945 ET DE LEURS AYANTS DROIT.

Article 4 (article 3 du projet).

A l'article 2, 6°, de la loi du 15 mars 1954 relative aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit, les mots "l'armée" sont remplacés par les mots "l'armée belge ou une des armées belligérantes étrangères".

Article 5 (article 5 du projet).

L'article 5, § 1er, alinéa 1er, de la même loi, est remplacé par la disposition suivante :

"Les pensions et allocations accordées par la présente loi constituent une réparation forfaitaire; toute indemnité payée en raison du même fait dommageable en est déduite, à l'exception de l'indemnité résultant d'une assurance individuelle non obligatoire".

Article 6 (article 6 du projet).

Les modifications suivantes sont apportées à l'article 6 de la même loi, modifié par la loi du 24 avril 1957 :

.../...

1° Le § ler, alinéa ler, est remplacé par la disposition suivante :

"Si le dommage a entraîné une invalidité de 10 p.c. ou plus, la victime peut prétendre à une pension annuelle calculée sur la base du montant de 1.531,4 francs" (1).

2° Le § ler est complété par la disposition suivante :

"Les montants ainsi obtenus, arrondis au multiple de 4 immédiatement inférieur, sont fixés par arrêté royal" (2).

3° Au § 3, la disposition suivante est insérée entre les alinéas 2 et 3 :

"La même majoration est également de règle lorsque la victime s'étant soustraite aux obligations à caractère militaire précisées à l'alinéa ler, a été découverte par l'ennemi ou ses agents et a été astreinte de force aux dites obligations à caractère militaire :

1° si le fait dommageable a été subi pendant ce service militaire forcé, et

.../...

---

(1) Article 6, 4°, a, et article 7 de la loi du 24 avril 1957; 12,5 p.c.

(2) Nouveau.

2° si la qualité de réfractaire lui a été reconnue par les autorités visées à l'article 4, alinéa ler".

Article 7 (article 7 du projet).

A l'article 7, § 2, de la même loi, la disposition suivante est insérée entre les alinéas 2 et 3 :

"Si la somme des taux d'invalidité calculés conformément à l'alinéa ler est inférieure à 10 p.c., mais atteint ce pourcentage par simple addition, la pension est accordée, nonobstant les dispositions de l'article 6, § ler, alinéa ler".

Article 8 (article 8 du projet).

Les modifications suivantes sont apportées à l'article 10 de la même loi, modifié par la loi du 24 avril 1957 :

1° Le § 2, alinéa 3, est remplacé par la disposition suivante :

"Le montant de l'indemnité est fixé comme suit :

pour 90 p.c.	9.840 francs;
pour 85 p.c.	8.436 francs;
pour 80 p.c.	5.624 francs". (1)

.../...

---

(1) Article 6, 8°, c, de la loi du 24 avril 1957; 12,5 p.c.

2° Au § 3, le pourcentage "25 p.c." est remplacé par le pourcentage "63 p.c.".

3° Il est inséré un § 3bis, rédigé comme suit :

" § 3bis. Pour l'application des §§ 2 et 3, sont assimilées aux pertes anatomiques au sens propre de ces termes, les pertes fonctionnelles retenues "par assimilation" en vertu d'un des numéros du barème cités dans ces §§ 2 et 3".

Article 9 (article 9, 1°, 2° et 3°, du projet).

Les modifications suivantes sont apportées à l'article 12, § 4, de la même loi, modifié par la loi du 24 avril 1957 :

1° Il est inséré un 1bis, rédigé comme suit :

"1bis. La veuve non séparée de corps en vertu d'une décision rendue à la demande de la victime, si le mariage a duré un an au moins et si ce mariage, tout en étant postérieur au fait dommageable, a été contracté avant le 29 septembre 1950.

Lorsque le fait de guerre est l'incorporation forcée dans la "Wehrmacht" et que la victime a été retenue en captivité par l'une ou l'autre des Nations Alliées,

.../...

au-delà du 28 septembre 1945, le mariage doit avoir été contracté dans un délai de cinq ans à compter du jour où la captivité a pris fin et la victime a pu rentrer dans ses foyers".

2° Le 2°, alinéas 2 et 3, est remplacé par la disposition suivante :

"Pour bénéficier de la présente loi, ces enfants doivent avoir été conçus avant le fait dommageable ou être issus soit d'un mariage contracté antérieurement au fait dommageable, soit d'un mariage contracté dans les délais prescrits au 1bis ci-dessus".

3° Le 3°, alinéa 1er, est remplacé par la disposition suivante :

"Si le droit à la pension ne peut être reconnu aux personnes précitées, les père et mère de la victime ou l'un d'eux lorsque l'autre est décédé.

En cas de décès de la mère ou lorsque celle-ci ne peut prétendre à la pension, est assimilée à la mère la marâtre qui a élevé et entretenu la victime pendant une période de 5 ans au moins avant l'âge de 18 ans".

Article 10 (article 10 du projet).

L'article 13, § 1er, de la même loi, modifié par la loi du 24 avril 1957, est remplacé par la disposition suivante :

.../...

"§ 1er. La pension annuelle du conjoint survivant visé à l'article 12, § 4, 1°, est fixée à 25.056 francs. La pension annuelle de la veuve visée à l'article 12, § 4, 1bis, est fixée à 11.600 francs".

Article 11. (article 11 du projet).

L'article 14, § 2, de la même loi, modifié par la loi du 24 avril 1957, est remplacé par la disposition suivante :

" § 2. En outre, les enfants visés à l'article 12, § 4, 2°, ont droit conjointement à une pension annuelle :

a) s'ils sont orphelins de père et de mère;

b) si la victime était leur père, quand la mère était divorcée d'avec celui-ci ou quand elle était séparée de corps en vertu d'une décision rendue à la demande de la victime;

c) si le conjoint survivant ne peut ou ne peut plus prétendre à persion en vertu de la loi.

.../...

Cette pension annuelle est de 18.728 francs pour les enfants conçus avant le fait dommageable ou issus d'un mariage contracté antérieurement au fait dommageable, et de 8.436 francs pour les enfants issus d'un mariage contracté dans les délais visés à l'article 12, § 4, 1bis.

Lorsqu'une même victime laisse des enfants dont les uns peuvent prétendre à la pension annuelle de 18.728 francs et les autres à la pension annuelle de 8.436 francs, tous ces enfants sans distinction ont droit conjointement à la pension de 18.728 francs.

Les pensions visées au présent paragraphe se répartissent par parts égales entre tous les enfants qui n'ont pas atteint l'âge de 21 ans".

Article 12 (article 12 du projet et article 1er du projet L. 8768/2).

L'article 15 de la même loi, modifié par la loi du 24 avril 1957, est remplacé par la disposition suivante :

"Article 15. § 1er. Si la victime avait atteint l'âge de 14 ans au moment du fait dommageable et si les revenus des bénéficiaires n'excèdent pas les minima déterminés au § 2, les pensions d'ascendants sont fixées comme suit :

.../...

a) 9.616 francs :

- pour le père et la mère conjointement; en cas de décès du père, la pension est reversée d'office à la mère;
- pour la mère devenue veuve et non remariée;
- pour la mère non remariée si elle est unique bénéficiaire;
- pour la mère seule, divorcée, séparée judiciairement ou séparée de fait, lorsqu'elle a, seule, élevé et entretenu la victime pendant une période de cinq ans au moins avant l'âge de 18 ans;
- pour la mère seule, en cas de désistement du père;
- pour la femme, si elle est le seul ayant droit, en vertu de l'article 12, § 4, 3°, dernier alinéa;

b) 4.804 francs :

- pour le père, s'il est unique bénéficiaire;
- pour le père et la mère chacun séparément, lorsqu'ils sont divorcés, séparés judiciairement ou de fait : dans ce cas, la pension de l'un ne peut être majorée en raison du décès de l'autre;
- pour la mère remariée ou pour celle qui, n'étant pas mariée au moment de la naissance de la victime, a contracté mariage par la suite;

.../...

- pour toute personne autre que la femme seule, dans le cas prévu à l'article 12, § 4, 3°, dernier alinéa;
- pour chaque grand-père ou chaque grand-mère;
- et dans tous les autres cas non prévus au a , où il existe un droit à la pension d'ascendants.

Tout changement de situation ayant pour effet de transférer le ou les ascendants de l'une à l'autre des deux catégories prévues aux a et b du présent article, entraîne révision d'office du taux de la pension. Cette révision produit ses effets au premier jour du trimestre qui suit le changement de situation.

§ 2. Le bénéfice des pensions prévues au § ler n'est accordé aux ascendants qu'à la condition :

1° que leurs revenus soumis à l'impôt complémentaire personnel n'excèdent pas les minima exonérés de cet impôt, lorsqu'il s'agit de revenus afférents à un exercice d'imposition antérieur à l'exercice 1964;

2° que leurs revenus soumis à l'impôt des personnes physiques n'excèdent pas le double des minima exonérés de cet impôt, lorsqu'il s'agit de revenus afférents à l'exercice d'imposition 1964 ou à un exercice ultérieur.

Les revenus à prendre en considération sont les revenus afférents à l'exercice d'imposition qui précède l'année au cours de laquelle la demande de pension a été introduite. Toutefois, lorsque la demande a été

.../...

introduite avant le 1er janvier 1954, les revenus à prendre en considération sont les revenus afférents à l'exercice d'imposition 1952.

Les revenus visés à l'alinéa 1er, 2°, sont déterminés conformément aux dispositions du titre II, chapitre II, du Code des impôts sur les revenus, les articles 73 à 76 non exclus.

Lorsque les revenus des bénéficiaires excèdent les minima fixés à l'alinéa 1er, le bénéfice de la pension est suspendu jusqu'à l'exercice d'imposition au cours duquel les revenus n'excèdent plus lesdits minima. Le bénéfice de la pension sera alors accordé à partir du premier jour de cet exercice d'imposition, mais au plus tôt à partir du 1er janvier 1957.

Le bénéfice de la pension une fois accordé, ne peut plus être suspendu, quels que soient les revenus au cours des exercices d'imposition ultérieurs.

Les receveurs des contributions directes sont autorisés à délivrer, directement et sans l'accord des contribuables, au service chargé de l'exécution de la présente loi, les renseignements nécessaires à son application.

§ 3. Lorsque la victime n'avait pas atteint l'âge de 14 ans au moment du fait dommageable , les ascendants conservent, par dérogation aux dispositions des §§ 1er et 2, le bénéfice de la pension qu'ils ont obtenue en vertu des dispositions légales antérieures à la présente loi".

.../...

Article 13 (article 13 du projet).

L'article 17bis, inséré dans la même loi par la loi du 24 avril 1957, est remplacé par la disposition suivante :

"Article 17bis. La veuve d'un invalide qui bénéficiait, un an au moins avant son décès, soit d'une pension calculée sur un taux d'invalidité de 100 p.c., soit de l'indemnité prévue à l'article 10, § 2, a droit à une pension annuelle de 25.056 francs, que les conditions prévues par l'article 12 soient remplies ou non.

Le mariage doit toutefois avoir duré un an au moins. En outre la veuve ne peut être séparée de corps en vertu d'une décision rendue à la demande de la victime. Les dispositions de l'article 13, § 2, sont applicables à cette pension.

Les enfants issus d'un tel mariage obtiennent, même s'il n'est pas satisfait aux conditions prévues par l'article 12, les indemnités visées à l'article 14, § 1er. La pension de 18.728 francs visée à l'article 14, § 2, leur est toujours accordée, même s'il n'est pas satisfait aux conditions prévues par ce paragraphe".

Article 14 (article 14 du projet).

L'article 19, alinéa 2, dernière phrase, de la même loi, est remplacé par la disposition suivante :

.../...

"Les signataires établis à l'étranger, dans un pays autre que la France ou le Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, sont tenus d'élire domicile en Belgique".

Article 15 (article 15 du projet).

L'article 20, §§ 3 et 4, de la même loi, modifié par la loi du 24 avril 1957, est remplacé par les dispositions suivantes :

"§ 3. Lors des révisions quinquennales prévues aux articles 8 et 9, le Ministre maintient ou augmente la pension, sans autre procédure, conformément aux conclusions de l'office médico-légal.

Par contre, s'il appert des conclusions de l'office médico-légal que la pension paraît devoir être réduite ou supprimée, la commission compétente est saisie du dossier par le rapport du commissaire de l'Etat.

Dans ce dernier cas, les intéressés sont convoqués à l'audience de la commission compétente. Ils pourront se faire assister ou représenter, soit par un avocat, soit par un mandataire agréé par la commission. A défaut pour eux de se présenter ou de se faire représenter à l'audience sans motif valable, la commission peut statuer en leur absence.

.../...

§ 4. Les décisions prévues par le présent article sont notifiées aux intéressés par lettre recommandée à la poste.

Un recours devant la commission supérieure d'appel est ouvert au demandeur contre la décision rendue par le Ministre compétent, au demandeur et au Ministre contre une décision rendue par la commission.

Les dispositions de l'article 21, § 3, alinéas 3, 4 et 5, sont applicables à ce recours.

Le recours ne suspend pas l'exécution de la décision prévue au § 3 ".

Article 16 (nouveau).

Un article 34bis, rédigé comme suit, est inséré dans la même loi :

"Article 34bis. A l'exception des indemnités accordées en vertu des articles 6, § 4, et 14, § 1er, les pensions, majorations de pensions et indemnités accordées en vertu de la présente loi, sont liées aux fluctuations de l'indice général des prix de détail du Royaume, conformément aux règles établies par la loi du 12 avril 1960 unifiant les divers régimes de liaison à l'indice des prix de détail. Elles sont rattachées à l'indice 110.

.../...

Les nouveaux montants résultant des fluctuations de l'indice, sont arrondis en francs entiers au multiple de 4 immédiatement inférieur".

CHAPITRE III. MAJORATION DES PENSIONS DES AYANTS DROIT DES VICTIMES CIVILES DES DEUX GUERRES.

Article 17 (articles 17 et 18 du projet, partim).

§ 1er. Les montants de "25.056 francs", "30.372 francs", "11.250 francs" et "13.500 francs" mentionnés à l'article 5, § 2, 1°, 2° et 3°, des lois coordonnées du 19 août 1921 sur les réparations à accorder aux victimes civiles de la guerre, tel qu'il a été modifié par la présente loi, sont respectivement remplacés :

1° pour la période du 1er janvier 1965 au 30 juin 1965 : par les montants "27.060 francs", "32.800 francs", "12.148 francs" et "14.580 francs";

2° à partir du 1er juillet 1965 : par les montants "28.060 francs", "34.016 francs", "12.600 francs" et "15.120 francs".

§ 2. Les montants de "1.640 francs", "3.284 francs", "4.804 francs", "9.616 francs", "1.804 francs", "3.612 francs", "5.284 francs" et "10.576 francs", mentionnés au § 4 du même article, sont respectivement remplacés à partir du 1er janvier 1965 par les montants "2.048 francs", "4.104 francs", "6.004 francs", "12.020 francs", "2.252 francs", "4.512 francs", "6.604 francs" et "13.220 francs".

.../...

Article 18 (articles 17 et 18 du projet, partim).

§ 1er. Les montants de "25.056 francs" et "11.600 francs" mentionnés aux articles 13, § 1er, et 17bis de la loi du 15 mars 1954 relative aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit, tels qu'ils ont été modifiés par la présente loi, sont respectivement remplacés :

1° pour la période du 1er janvier 1965 au 30 juin 1965 : par les montants "27.060 francs" et "12.528 francs";

2° à partir du 1er juillet 1965 : par les montants "28.060 francs" et "12.992 francs".

§ 2. Les montants de "18.728 francs" et "8.436 francs", mentionnés aux articles 14, § 2, et 17bis de la même loi, tels qu'ils ont été modifiés par la présente loi, sont respectivement remplacés :

1° pour la période du 1er janvier 1965 au 30 juin 1965 : par les montants "20.224 francs" et "9.108 francs";

2° à partir du 1er juillet 1965 : par les montants "20.972 francs" et "9.448 francs".

§ 3. Les montants de "9.616 francs" et "4.804 francs", mentionnés à l'article 15, § 1er, de la même loi, tel qu'il a été modifié par la présente loi, sont respectivement remplacés, à partir du 1er janvier 1965, par les montants "12.020 francs" et "6.004 francs".

.../...

CHAPITRE IV. MODIFICATIONS A LA LOI DU 2 AVRIL 1958 MODIFIANT, EN CE QUI CONCERNE LES REFRACTAIRES, L'ARRETE-LOI DU 24 DECEMBRE 1946 ORGANISANT LE STATUT DES RESISTANTS CIVILS ET DES REFRACTAIRES.

Article 19 (article 22 du projet).

L'article 6, alinéa 3, de la loi du 2 avril 1958 modifiant, en ce qui concerne les réfractaires, l'arrêté-loi du 24 décembre 1946 organisant le statut des résistants civils et des réfractaires, est remplacé par la disposition suivante :

"Sauf cas de force majeure, les demandes en révision doivent être introduites dans un délai expirant le dernier jour du sixième mois qui suit celui de l'entrée en vigueur de la présente loi".

Article 20 (article 4 du projet).

La même loi est complétée par un article 7, rédigé comme suit :

"Article 7. Les demandes de pension visées à l'article 4, alinéa 3, de la loi du 15 mars 1954 relative aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit, peuvent également être considérées comme une demande régulière en révision au sens de l'article 6 de la présente loi.

.../...

Pour autant que ces demandes aient été introduites dans les délais fixés à l'article 18 de ladite loi du 15 mars 1954, modifié par la loi du 24 avril 1957, elles sont, par dérogation aux articles 5 et 6 de la présente loi, considérées comme introduites en temps utile".

CHAPITRE V. DISPOSITIONS PARTICULIERES.

Article 21 (article 16 du projet).

L'article 9, alinéa 3, de la loi du 24 avril 1957 tendant à réaliser certains ajustements en matière de réparation à accorder aux victimes civiles de la guerre 1914-1918 et aux victimes civiles de la guerre 1940-1945, est complété par la disposition suivante :

"Toutefois, il n'est pas procédé à la révision résultant de l'article 6, 8°, d, si elle devait aboutir à la suppression de l'indemnité déjà accordée à la victime".

Article 22 (article 2, dernier alinéa, 1°, du projet L. 8768/2).

Par dérogation à l'article 5, § 4, 2°, alinéa 5, des lois coordonnées du 19 août 1921 sur les réparations à accorder aux victimes civiles de la guerre, tel qu'il est modifié par l'article 2 de la présente loi, les demandes en révision des allocations d'ascendants introduites dans les trois mois de l'entrée en vigueur de la présente loi produiront leurs effets le 1er janvier 1964, sans toutefois pouvoir rétroagir à une date antérieure à celle de l'octroi initial de l'allocation.

.../...

Article 23 (§ 1er : article 21, alinéa 3, du projet;
§ 2 : article 23 du projet).

§ 1er. Pour être admises au bénéfice des indemnités spéciales visées à l'article 2, § 5, des lois coordonnées du 19 août 1921 sur les réparations à accorder aux victimes civiles de la guerre, tel qu'il est modifié par l'article 1er de la présente loi, les personnes qui réunissent les conditions prévues par cette disposition, à la date de l'entrée en vigueur de la présente loi, doivent, sous peine de forclusion, introduire une demande dans le délai d'un an à partir de cette date.

§ 2. Lorsque le décès de la victime est survenu avant la date de l'entrée en vigueur de la présente loi et à défaut d'une demande de pension introduite dans les délais prévus à l'article 18 de la loi du 15 mars 1954 relative aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit, modifié par la loi du 24 avril 1957, les veuves visées à l'article 12, § 4, 1bis, de la même loi, tel qu'il est modifié par l'article 9 de la présente loi, et les orphelins issus d'un mariage contracté dans les délais prévus à cet article 12, § 4, 1bis, doivent introduire leur demande de pension, sous peine de forclusion, dans le délai d'un an à dater de l'entrée en vigueur de la présente loi.

Article 24 (§ 1er : article 2, 2°, alinéas 5 et 6, du projet;
§ 2 : article 24, alinéa 2, du projet;
§ 3 : article 24, alinéa 1er, du projet).

§ 1er. L'article 5, § 2, 3°, des lois coordonnées du 19 août 1921 sur les réparations à accorder aux victimes civiles de la guerre, tel qu'il est modifié par l'article 2 de la présente loi, s'applique également aux veuves des

.../...

victimes dont le décès est survenu avant l'entrée en vigueur de la présente loi, à la condition toutefois que la veuve ait introduit une demande d'allocation dans les délais prescrits par la législation qui était en vigueur au moment du décès de la victime.

Si la demande a déjà fait l'objet d'une décision exécutoire de rejet ou d'une décision exécutoire d'octroi de l'allocation sur des bases moins favorables, la veuve pourra demander la révision de cette décision dans le délai d'un an à dater de l'entrée en vigueur de la présente loi. La décision de révision produira ses effets au plus tôt le 1er janvier 1964.

§ 2. Les décisions exécutoires qui ne sont pas conformes aux dispositions des articles 6, 3°, 7, 9 et 13 de la présente loi sont révisées soit à l'initiative du Ministre qui a les intérêts des victimes de la guerre dans ses attributions, soit à la demande des intéressés. Lorsque la demande émane des intéressés, elle doit, sauf cas de force majeure, être introduite dans le délai d'un an à dater de l'entrée en vigueur de la présente loi. La décision sera rendue par les autorités qui sont compétentes en vertu des articles 20, 21 et 22 de la loi du 15 mars 1954 relative aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit.

Les dispositions de l'alinéa 1er s'appliquent également aux décisions exécutoires qui ne sont pas conformes aux dispositions de l'article 15, § 1er, de la même loi du 15 mars 1954, tel qu'il est modifié par l'article 12 de la présente loi.

.../...

§ 3. Il est procédé d'office et à l'initiative du Ministre qui a les intérêts des victimes de la guerre dans ses attributions :

1° aux révisions résultant de l'article 2, § 2, alinéa 2, et § 4, alinéa 2, des lois coordonnées du 19 août 1921 sur les réparations à accorder aux victimes civiles de la guerre, tel qu'il est modifié par l'article 1er de la présente loi;

2° aux révisions résultant de l'article 5, § 2, 1° et 2°, des mêmes lois coordonnées, tel qu'il est modifié par l'article 2 de la présente loi;

3° aux révisions résultant des articles 8, 2° et 3°, 17, 18 et 21 de la présente loi;

4° aux révisions résultant des articles 1er, 2, 6, 8, 10, 11, 12 et 13, lorsqu'il s'agit d'une simple adaptation des montants des allocations, pensions et indemnités.

Article 25 (article 9, 4°, du projet).

Les dispositions des articles 9 et 13 de la présente loi ne sont pas applicables, lorsqu'une décision exécutoire rendue avant l'entrée en vigueur de la loi a accordé une pension à un ou plusieurs ayants droit d'un rang postérieur à celui auquel appartiennent les personnes qui sollicitent l'application des articles 9 et 13 précités.

Il n'est pas procédé aux révisions résultant des dispositions de la présente loi, si celles-ci devaient avoir pour conséquence de réduire les droits des personnes intéressées.

.../...

Article 26 (article 24, alinéas 2 et 3, du projet).

Les décisions exécutoires rendues par les autorités compétentes pour connaître des demandes en révision visées à l'article 6 de la loi du 2 avril 1958 modifiant, en ce qui concerne les réfractaires, l'arrêté-loi du 24 décembre 1946 organisant le statut des résistants civils et des réfractaires peuvent être révisées à la demande des intéressés, lorsqu'elles ne sont pas conformes aux dispositions des articles 19 et 20 de la présente loi. La demande devra, sauf cas de force majeure, être introduite dans le délai d'un an à dater de l'entrée en vigueur de la présente loi. La décision sera prise par les mêmes autorités

Les décisions exécutoires rendues en vertu de la loi du 15 mars 1954 relative aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit, qui ne sont pas conformes aux décisions visées à la dernière phrase de l'alinéa qui précède, sont révisées d'office à l'initiative du Ministre qui a les intérêts des victimes de la guerre dans ses attributions, mais dans le cas seulement où il est satisfait aux diverses conditions du droit à la pension. La date de l'entrée en jouissance de la pension ou de la majoration de pension est fixée conformément aux articles 11 et 17 de ladite loi du 15 mars 1954.

Article 27 (article 24, alinéa 5, du projet).

Les pouvoirs attribués par la présente loi au Ministre qui a les intérêts des victimes de la guerre dans ses attributions, peuvent être délégués par lui, sous sa responsabilité et son contrôle, à un ou plusieurs fonctionnaires relevant de son ministère.

.../...

CHAPITRE VI. - DISPOSITIONS FINALES.

Article 28 (l'article 20 du projet notamment).

Sont abrogés, avec effet au 1er janvier 1964 :

1° les articles 5 et 11 de la loi du 28 juillet 1953 tendant à réaliser certains ajustements en matière de réparations à accorder aux victimes civiles de la guerre 1914-1918;

2° les articles 3, 4 et 5 de la loi du 16 mars 1954 majorant de 10 p.c. les pensions prévues aux titres II et III des lois coordonnées sur les pensions militaires, les pensions de réparation, les pensions des victimes civiles de la guerre 1914-1918, organisant la mobilité de ces pensions et supprimant la deuxième révision quinquennale prévue à l'article 16 des lois sur les pensions de réparation, coordonnées par l'arrêté du Régent du 5 octobre 1948, modifiée par la loi du 24 avril 1957;

3° l'article 7 de la loi du 24 avril 1957 tendant à réaliser certains ajustements en matière de réparation à accorder aux victimes civiles de la guerre 1914-1918 et aux victimes civiles de la guerre 1940-1945;

4° l'arrêté royal du 8 avril 1954 fixant le coefficient visé par les articles 6, § 1er, 13, § 1er, 14, § 2, et 15, § 1er, de la loi du 15 mars 1954 relative aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit.

.../...

Article 29 (article 25 du projet).

Le Roi est chargé de coordonner les disposition de la loi du 15 mars 1954 relative aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit, et les dispositions qui l'auraient modifiée expressément ou implicitement, au moment où la coordination sera établie.

A cette fin, il peut :

1° modifier l'ordre et la numérotation des dispositions à coordonner et, plus généralement, apporter aux textes les modifications de forme requises;

2° mettre les références contenues dans les dispositions à coordonner en concordance avec la numérotation nouvelle;

3° sans porter atteinte aux principes contenus dans les dispositions à coordonner, en modifier la rédaction en vue de les mettre en concordance et afin d'assurer une terminologie uniforme.

La coordination portera l'intitulé suivant : "Lois sur les pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit, coordonnées le ... ".

Article 30. -

Produisent leurs effets :

1° le 1er janvier 1954 : les articles 4, 5 et 8, 3°;

2° le 1er janvier 1957 : l'article 21;

3° le 21 mai 1958 : les articles 19 et 20;

4° le 1er janvier 1964 : les articles 1er, 2, 3, 6, 7, 8, 1° et 2°, 9, 10, 11, 12, 13 et 16.

.../...

Toutefois, les dispositions de l'article 2, § 2, alinéa 2, des lois coordonnées du 19 août 1921 sur les réparations à accorder aux victimes civiles de la guerre, tel qu'il est modifié par l'article 1er de la présente loi, produisent leurs effets le 1er janvier 1957.

Les modifications apportées par l'article 12 de la présente loi, à l'article 15, § 1er, alinéa 1er, de la loi du 15 mars 1954, ont un caractère interprétatif, en tant qu'elles déterminent les cas dans lesquels les ascendants bénéficient du taux de pension fixé au a ou au b. Comme telles, elles produisent leurs effets le 1er janvier 1954.

Donné à , le

PAR LE ROI :

Le Ministre de la Santé publique
et de la Famille,

De kamer was samengesteld uit

de Heren : Messieurs :	F. LEPAGE,	raadsheer van State, conseiller d'Etat, voorzitter, président,
	H. BUCH, G. VAN BUNNEN,	raadsheren van State, conseillers d'Etat,
	J. LIMPENS, R. de RYKE,	bijzitters van de afdeling wetgeving, assesseurs de la section de législation,
Mevrouw : Madame :	J. DE KOSTER,	adjunct-griffier, greffier adjoint, griffier. greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. H. BUCH.

Het verslag werd uitgebracht door de H. J. NIMMEGEERS, substituut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. DE KOSTER.

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. H. BUCH.

Le rapport a été présenté par M. J. NIMMEGEERS, substitut.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F. LEPAGE.